

ECHO KLUCZ

cena 2 zł



BOGUCIN DUŻY - BYDLIN - CHECHŁO
CIEŚLIN - GOLCZOWICE - HUCISKO
JAROSZOWIEC - KLUCZE - KOLBARK
KWAŚNIOŹ DOLNY - KWAŚNIOŹ GÓRNY
KRZYWOPŁOTY - RODAKI - RYCZÓWEK
ZALESIE

w numerze:

- Wyniki Referendum
- Co czeka pustynię
- Gminne Zośki
- Majówka w Ryczówku
- Jubileusz małżeństwa
- Wiadomości Kulturalne

INFORMACYJNY MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY Nr 6/129 Czerwiec 2003 ISSN 1426-1987

REFERENDUM W Gminie Klucze 80,8% na TAK

**Mali rycerze błękitnej
niezapominajki**



Czytaj str. 21

**Wielkie wydarzenie
na małej scenie**



Czytaj str. 19

Sukces OGNIKÓW



24 maja najmłodsze trio z zespołu "Ogniki" tj. Magdalena Karpa, Izabela Knap z Przedszkola w Jaroszowcu i Sebastian Błaszczuk ze Szkoły Podstawowej w Rodakach wzięło udział w XX Festiwalu Piosenki Dziecięcej "Kolorowe Nutki" KRAKÓW 2003, skąd wróciło z dyplomem i wspaniałymi nagrodami rzeczowymi.
(więcej informacji w "Wiadomościach Kulturalnych na stronie 19)

Szanowni Państwo!

Pragniemy podziękować tym wszystkim Mieszkańcom naszej Gminy, którzy poważnie potraktowali referendum, podjęli decyzję w sprawie przystąpienia Polski do Unii Europejskiej i poszli z własnej woli do urn. Frekwencja w Gminie Klucze wynosi 63,28 %, a udział ważnie oddanych głosów na „tak” wynosi 80,8%. Nie byłoby jednak takiego wyniku gdyby nie praca ogromnej rzeszy znanych i mniej znanych osób, głównie nauczycieli, którzy swoją wiedzę przekazywali uczniom, a za ich pośrednictwem rodzicom. Szkoły organizowały konkursy, Kluby Europejskie wszystkich szkół stanęły na wysokości zadania organizując parady i marsze. W gminie było wiele spotkań z organizacjami rządowymi i pozarządowymi. Gościliśmy w gminie wiele ważnych osób, posłów, senatorów, ministrów, przedstawicieli fundacji i urzędów. O spotkaniach i debatach pisaliśmy niejednokrotnie na łamach naszej gazety. Odbływały się też spotkania na temat integracji europejskiej w poszczególnych sołectwach. Wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do tak wspaniałego wyniku referendum składamy serdeczne podziękowania

Małgorzata Węgrzyn
Wójt Gminy Klucze

Barbara Wąs
Przewodnicząca Rady Gminy Klucze

Co czeka Pustynię?

Rafał Jaworski

Niedawno gościli w Kluczach przedstawiciele Komisji Ochrony Krajobrazu i Przyrody Nieożywionej przy Państwowej Radzie Ochrony Przyrody, którzy dyskutowali nad przyszłością Pustyni Błędowskiej. Spotkanie odbyło się z inicjatywy Pani Wójt Małgorzaty Węgrzyn, która jest również członkiem Komisji, a wnioski z dyskusji zostaną przekazane głównemu konserwatorowi przyrody, wiceminister środowiska Ewie Symonides, zainteresowanej tematem Pustyni Błędowskiej.



Zarastającej pustyni grozi całkowite zatrącenie jej pierwotnego charakteru.

Samorządowcy i przyrodnicy od lat starają się opracować program ratowania tego unikatowego terenu.

Chcielibyśmy uczynić z Pustyni

Błędowskiej atrakcję turystyczną gminy – Niestety trzeba pamiętać, że przez kilkadziesiąt lat Pustynia Błędowska była poligonem wojskowym – mówi wójt gminy Klucze Małgorzata Węgrzyn.

Pierwszym krokiem wszelkich działań musi być dokładne zba-

danie Pustyni Błędowskiej przez saperów i pozbycie się wszystkich niewybuchów, które mogą zalegać pod powierzchnią piasku.

Wygląda na to, że wszystkich zainteresowanych ratowaniem Pustyni Błędowskiej czeka kilkuletnia praca. Jak wylicza Jadwiga Grabczak-Jarosz, dyrektor Zespołu Jurajskich Parków Krajobrazowych w Krakowie, trzeba wykonać aż jedenaście ekspertyz naukowych z różnych dziedzin, m.in. rozpoznanie klimatyczne, hydrologiczne, faunistyczne i florystyczne.

Uczestnicy spotkania uważają, że łatwiej będzie zająć się ratowaniem tak zwanej „małej pustyni”, czyli części północnej (obecnie teren dzierżawi wojsko), gdyż jest ona już częściowo wykarczowana. Po całkowitym odlesieniu należałoby usunąć co najmniej dwudziestocentymetrową warstwę ziemi po to, aby ułotnić piaski. Obecny na spotkaniu dyrektor Instytutu Architektury Krajobrazu Zbigniew Myczkowski z Krakowa obliczył, że masa zebranej wierzchniej warstwy piasku byłaby równa 9 kopcom Kościuszkii! Dlatego przed architektami powstałoby nie lada zadanie, bo jak bez szkody dla krajobrazu zmieścić taką górę piasku?

Czeka nas ogrom pracy, której koszt przekracza gminny, a nawet wojewódzki budżet, gdyż wykonanie samych ekspertyz to około 240 tysięcy złotych – mówi Jadwiga Grabczak-Jarosz. – Jednak trzeba sobie odpowiedzieć na pytanie czy chcemy mieć pustynię tylko z nazwy geograficznej, czy faktyczną pustynię, która stanie się atrakcją turystyczną regionu.

WYNIKI REFERENDUM GMINY KLUCZE PRZEPROWADZONEGO DNIA 7 I 8 CZERWCA 2003R

Nr Obwodu Głos.	Siedziba Obwodowej Komisji ds. Referendum	Liczba osób uprawnionych do głosowania	Liczba osób biorących udział w referendum	Liczba oddanych głosów ważnych	Liczba głosów na „TAK”	Liczba głosów na „NIE”
1	Klucze	2 058	1 311	1 292	1 140	152
2	Klucze	1 820	1 170	1 166	1 030	136
3	Czechło	1 354	858	856	686	170
4	Rodaki	753	495	490	397	93
5	Ryczówek	933	530	522	446	76
6	Kwaśniów Górny	1 187	727	720	498	222
7	Cieślin	732	447	442	320	122
8	Jaroszowiec	1 465	1 029	1 021	795	226
9	Kolbark	417	288	288	211	77
10	Krzywopłaty	391	243	243	190	53
11	Bydlin	768	422	420	308	112
12	WojwSzpital Chorób Płuc	133	81	77	69	8
	RAZEM	12 011	7 601	7 537	6 090	1 447

UDZIAŁ MIESZKAŃCÓW W REFERENDUM - 63,28%

UDZIAŁ WAŻNIE ODDANYCH GŁOSÓW - 62,75%

UDZIAŁ WAŻNIE ODDANYCH GŁOSÓW NA „TAK” - 80,8%

UDZIAŁ WAŻNIE ODDANYCH GŁOSÓW NA „NIE” - 19,2%

Z trzeźwym umysłem do Europy

To hasło przewodnie akcji profilaktycznej zorganizowanej w całej gminie w dniu 5.06.2003.



Zakończenie uświetnił swoją obecnością Wiceminister Kultury Pan Rafał Skąpski, który podkreślił wagę takich działań w kontekście integracji z Unią Europejską. W ramach zakończenia akcji odbyła się debata poświęcona miejscu kultury w procesie integracji z Unią, której przewodniczył Pan Minister. Udzielał on odpowiedzi na pytania zadawane przez młodzież i zaproszonych gości. Przy tej okazji mogli również zaprezentować się Koła Gospodyń Wiejskich, Kapela "Jasie" oraz wszystkie Szkolne Kluby Europejskie.



Pan Minister wpisuje się do książki pamiątkowej KGW Rodaki

O godzinie 11.30 z wszystkich szkół w naszej gminie wyszły barwne korowody młodzieży, które przemaszerowały ulicami swoich miejscowości. Młodzież niosła hasła związane z profilaktyką uzależnień, protesty dotyczące sprzedaży alkoholu nieletnim. Młodzież miała jeden podstawowy cel – zainterweniować wobec sprzedawców, którzy łamią prawo RP i sprzedają alkohol nieletnim. Młodzież wchodziła do wszystkich sklepów rozmawiała z sprzedawcami, prosiła o podpisanie deklaracji, w której sprzedawcy oświadczali że będą dbać o bezpieczeństwo wszystkich dzieci w gminie i przestrzegać zakazu sprzedaży alkoholu dzieciom.



Impreza zorganizowana była pod patronatem Pani Wójt Małgorzaty Węgrzyn, a do jej organizacji przyczynili się: Ośrodek Pomocy Społecznej, Gminny Zespół Oświaty, Gminny Ośrodek Kultury, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Imprezę uświetniły występy dzieci ze szkół podstawowych z Klucza, Rodaki i Kwaśniowa.

Na zdjęciu obok: fletyści ze Szkoły Podstawowej w Rodakach grają "Ode do radości"



Wszystkie sklepy zadeklarowały udział w akcji, otrzymały certyfikaty "Sklep przyjazny młodemu człowiekowi". W całej akcji wzięło udział ok. 800 dzieci wraz z nauczycielami.

Zakończenie marszu odbyło się w auli Gimnazjum w Kluczach, dzieci wręczyły podpisane deklaracje Pani Wójt.

Pomoc bezrobotnym

Bożena Szromnik

Wzorem lat ubiegłych, również w roku bieżącym, Gmina Klucze przyszła z pomocą osobom bezrobotnym, nie mającym środków do życia, poprzez zatrudnienie ich na podstawie umów-zleceń. Osoby tak zatrudnione znalazły pracę przy sprzątaniu terenów zielonych w gminie.

Łącznie zatrudniono 32 osoby, które w ten sposób mogły choć trochę poprawić swoją sytuację materialną.

Jak wynika z wieloletnich już doświadczeń, ta forma zatrudnienia cieszy się dużą popularnością wśród nie mających pracy osób. Liczba chętnych do jej podjęcia stale rośnie i tylko ograniczone możliwości finansowe gminy stają na przeszkodzie do zatrudnienia większej ilości osób bezrobotnych.

Inną formą walki z bezrobociem jest organizowanie robót interwencyjnych i publicznych, ale i tu piętrzą się przeszkody, szczególnie finansowe. Powiatowy Urząd Pracy w Olkuszu, za pośrednictwem którego takie roboty są organizowane, posiada zbyt mało środków finansowych na aktywne formy likwidacji bezrobocia, aby można było zatrudnić większą liczbę

osób. W latach poprzednich gmina zatrudniała na podstawie jednej umowy z PUP do 40 osób na okres sześciu miesięcy. Obecnie jednorazowa umowa to 4-5 osób zatrudnianych na 3-4 miesiące. To mało, ale zarazem dla bezrobotnych dużo. Przynajmniej w ten sposób mogą oni chociaż trochę zmienić swoją sytuację. Często również zdarza się tak, że ludzie ci później znajdują zatrudnienie w miejscowych firmach, bowiem mogą wykazać się jakimś przepracowanym stażem, co u każdego pracodawcy ma duże znaczenie.

Pozostaje tylko życzyć Radzie i Pani Wójt Gminy Klucze, aby zawsze dysponowała wystarczającymi środkami finansowymi na organizowanie miejsc pracy dla bezrobotnych mieszkańców Gminy.

Planowane remonty dróg w Gminie Klucze

Bożena Szromnik

W roku bieżącym na utrzymanie dróg Rada Gminy Klucze przeznaczyła w swoim budżecie kwotę 700 tys. zł, z czego 60.000 zł zostanie przekazane do Powiatu, aby w ramach tych środków Zarząd Dróg w Olkuszu wybudował chodniki przy drogach powiatowych biegnących przez naszą gminę oraz dokonał innych niezbędnych napraw i remontów.

Również w roku bieżącym Gmina Klucze skorzysta ze środków unijnych w ramach programu "SAPARD". Dofinansowanie budowy drogi w Ryczówku wyniesie 75.000 zł tj. 50% wartości inwestycji.

Gmina skorzysta również z dotacji powodziowej w wysokości 50.000 zł. Ze środków tych zostaną wykonane dwie

drogi w Kluczach: ul. Podgórna /przedłużenie ul. Stawowej/ oraz droga na punkt widokowy "Czubatka", z czego niewątpliwie ucieszą się turyści odwiedzający naszą Gminę oraz lotniarze i motolotniarze. W bieżącym roku planowana jest budowa dróg gminnych w miejscowościach: Chechło, Rodaki, Cieślin, Bydlin, Klucze, Kolbark i Jaroszewiec.

Przy udziale środków Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie dokończona zostanie zabudowa chodnika w Kluczach przy ul. Olkuskiej, co maksymalnie zwiększy bezpieczeństwo pieszych na tym bardzo niebezpiecznym odcinku drogi wojewódzkiej.

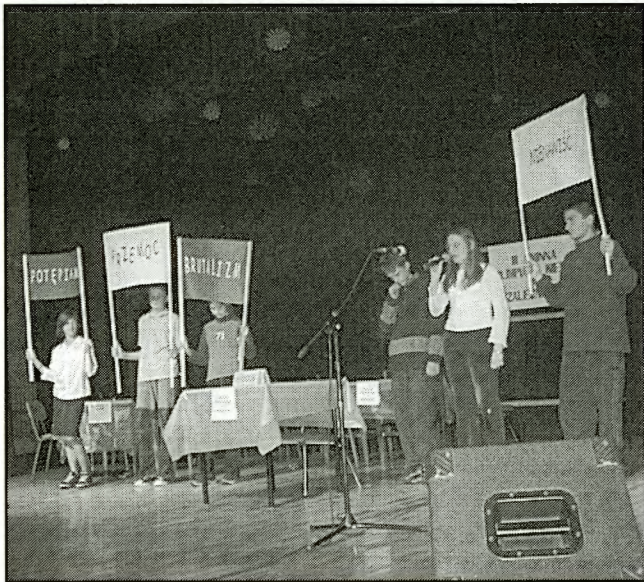
OGŁOSZENIE

Redakcja ECHA KLUCZ przyjmuje ogłoszenia i reklamy od osób prywatnych oraz firm. Zapraszamy!!!

Adres redakcji: Klucze ul. Partyzantów 1

III Gminna Olimpiada Wiedzy o Uzależnieniach

Halina Ładoń



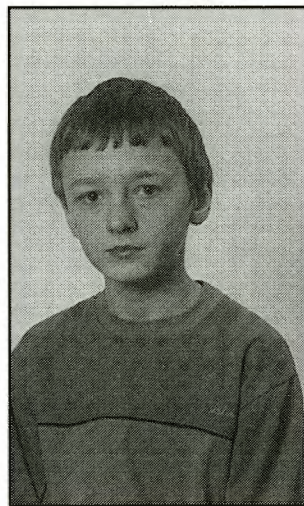
Już po raz trzeci odbywała się 14 maja 2003r. w kluczewskim Domu Kultury PAPIERNIK Gminna Olimpiada Wiedzy o Uzależnieniach, w której udział wzięli uczniowie wszystkich szkół z terenu gminy. W olimpiadzie mogły uczestniczyć dzieci w wieku 12-14 lat. Trzyosobowe drużyny poszczególnych szkół zdobywały punkty w trzech konkurencjach. Najtrudniejszy był test, a można było uzyskać maksymalnie 20 punktów. Każda drużyna przygotowała i otrzymała dodatkowe punkty (max.5) za pięciominutowe wystąpienie profilaktyczne (mogło to być dowolne zadanie, ale koniecznie związane z profilaktyką uzależnień). Były też punktowane odpowiedzi na pytania zadawane przez policjanta (1 pkt.). Każda drużyna miała szansę uzyskania 26 punktów. W ogólnym zestawieniu **I miejsce zajęła drużyna Gimnazjum Bydlin (23 pkt.), II miejsce Szkoła Podstawowa Kwaśniów (19 pkt.), III miejsce Szkoła Pod-**

stawowa Klucze 17 pkt.) i IV miejsce Szkoła Podstawowa w Chechle (16 pkt.). Wszystkie wymienione miejsca zostały nagrodzone. Nagrody pocieszenia otrzymały również wszystkie drużyny uczestniczące w olimpiadzie.

Najlepsze drużyny pojadą w nagrodę na wakacje na Węgry, do zaprzyjaźnionej gminy Cserépfalu.

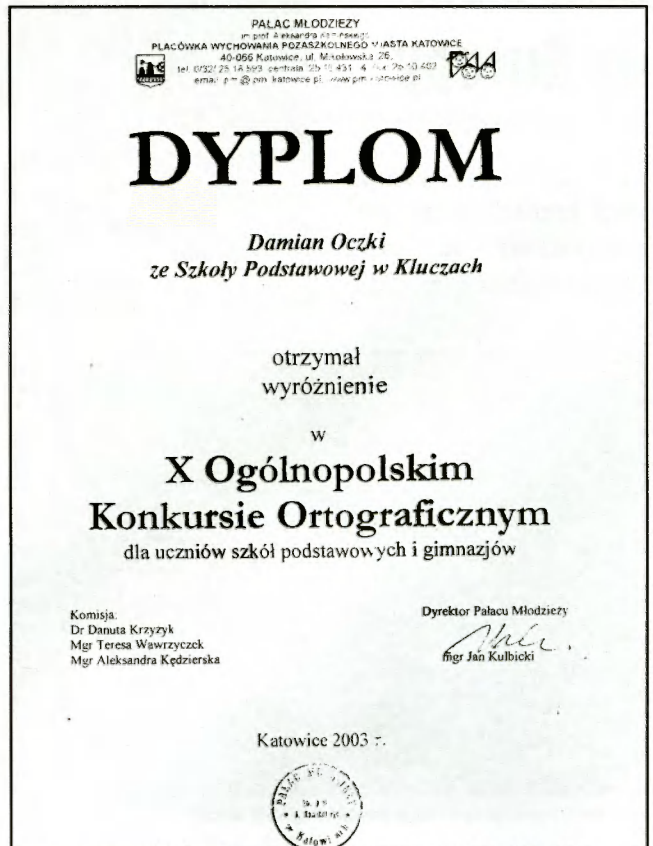
Organizatorem olimpiady byli: Ośrodek Pomocy Społecznej w Kluczach, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Rada Gminy Klucze, a w skład komisji konkursowej wchodziła: Małgorzata Węgrzyn – Wójt Gminy Klucze, Barbara Wąs – Przewodnicząca Rady Gminy Klucze, Ryszard Kamionka – Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej, Lucyna Latos – Dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty, Jolanta Krawczyk – Zastępca Kierownika OPS, Jarosław Paś – Komisarz Policji w Kluczach.

Damian Oczki – Mistrzem Ortografii



Uczeń klasy VIc Szkoły Podstawowej w Kluczach został w bieżącym roku szkolnym Mistrzem Ortografii Gminy Klucze. Za udział w X Ogólnopolskim Konkursie Ortograficznym dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjum otrzymał wyróżnienie. Reprezentował gminę Klucze w Pałacu Młodzieży w Katowicach.

Gratulujemy!



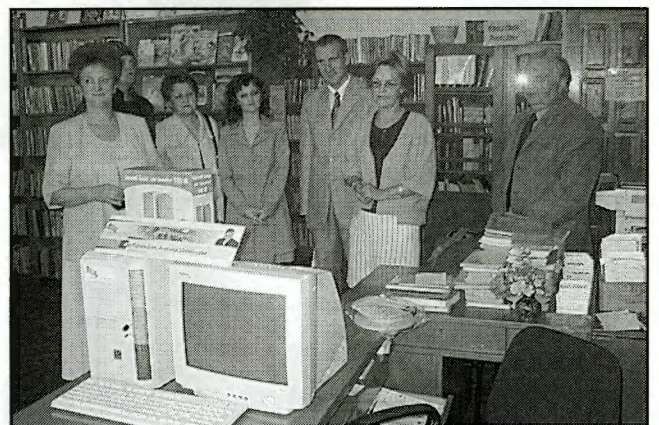
Internet w bibliotece

Rafał Jaworski

Krakowska fundacja imienia Andrzeja Urbańczyka przekazała do biblioteki w Kluczach komputer, który wyposażono w stałe łącze internetowe. Z komputera (i internetu) mogą bezpłatnie korzystać wszyscy czytelnicy odwiedzający działającą przy GOK bibliotekę w Kluczach.

Kluczeńska biblioteka znalazła się w gronie kilkudziesięciu placówek, którym Fundacja im. Andrzeja Urbańczyka podarowała sprzęt komputerowy w ramach programu „Internet dla bibliotek”.

Jak na 5 miesięcy działania programu wyposażyliśmy 67 bibliotek publicznych i 2 biblioteki szkolne w ramach podobnego programu, który nazywa się „Kubusiowe biblioteki”. - mówi Wojciech Filemonowicz, prezes Fundacji. - Myślę, że spełnia się przesłanie patrona naszej Fundacji.



Czy dzięki temu gminne biblioteki mają szansę zyskać nowy, świeższy wizerunek? Zdaniem prezesa Fundacji, biblioteka może zyskać w ten sposób nowych czytelników.

Być może możliwość bezpłatnego skorzystania z internetu przyciągnie do bibliotek więcej młodzieży, przede wszystkim tych, którzy dotąd nigdy tam nie zajrzeli - uważa Wojciech Filemonowicz.

70 – lecie urodzin

70 – te urodziny obchodzi Janina Osuch z domu Kapuśniak zam. w Kluczach przy ulicy Bogucińskiej. Związek małżeński zawarła w 1953r. Pani Janina została babcią siedmiu wnucząt i jednego prawnuczka.

12 czerwca 2003r – to data urodzin naszej ukochanej Mamy i Babci, która przez całe swoje niełatwe życie, zawsze jest pogodna i uśmiechnięta. Życzymy naszej Mamie i Babci 100 lat w szczęściu i zdrowiu

córka Halina z mężem i dziećmi: Renatą, Rafałem, Joasią i Wojtkiem oraz wnukiem Adrianem oraz synową Małgorzatą z dziećmi: Beatą, Kasią, Pawłem i Martą.



Spotkanie na Zamku Ujazdowskim

Jolanta Gliwińska

W niedzielę 8 czerwca 2003 r. po referendum na dziedzińcu Zamku Ujazdowskiego Fundacja im. Roberta Schumana zorganizowała spotkanie przedstawicieli środowisk, które zaangażowały się w prace Inicjatywy Obywatelskiej TAK w Referendum.

Byli na nim obecni przedstawiciele biznesu, artystów i mediów, organizacji pozarządowych. W spotkaniu uczestniczyli również przedstawiciele naszej gminy, zaproszeni przez Fundację im. Roberta Schumana, Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn, Przewodnicząca Rady Gminy Klucze Barbara Wąs, Dyrektor GZO Lucyna Latos, Dyrektor Gimnazjum w Kluczach Elżbieta Jaworska, Kierownik OPS Klucze Ryszard Kamionka, Prezes Oddziału Lokalnego Małopolskiego Forum Edukacji Europejskiej Jolanta Gliwińska oraz przedstawiciel Rady Gminy Aleksander Mrówka. Wszyscy obecni podkreślali wyjątkowość tego wieczoru i jego wielkie znaczenie dla Polski. Prezes Fundacji Róża Thun podziękowała za współpracę wszystkim, którzy przyłączyli się do Inicjatywy Obywatelskiej TAK w Referendum.

Do świętujących euroentuzjastów przyłączyło się wielu znakomitych gości: Tadeusz Mazowiecki, Jan Truszczyński, Jan Kułakowski, Krzysztof Piesiewicz, Włodzimierz Cimoszewicz. Przybył także Prezydent Aleksander Kwaśniewski wraz z małżonką. Prezydent podziękował wolontariuszom z całej Polski za aktywne włączenie się w ruch europejski.

Zabawa na Zamku Ujazdowskim trwała do późnych godzin nocnych. Było „Sto lat” dla Tadeusza Mazowieckiego i specjalny bukiet dla Papieża, który wspierał Polskę na drodze do Unii Europejskiej. Były owacje dla wszystkich, którzy głosowali na TAK w Referendum.

Spotkanie w Jachrance

Jolanta Gliwińska

„Aktywność społeczności lokalnych szansą rozwoju wsi i małych miast” – pod takim hasłem odbyło się w dniach 30 maja – 2 czerwca 2003 r. w Jachrance k/Warszawy II Ogólnopolskie Spotkanie Organizacji Działających na Obszarach Wiejskich. Organizatorami spotkania były: Fundacja Wspomagania Wsi, Nidzicka Fundacja Rozwoju „Nida”, Program Inicjatyw Wiejskich „Wieś Aktywna”, Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności, Program Agro-Info, Fundusz Współpracy oraz Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości.

W spotkaniu uczestniczyło 500 osób z całej Polski. Nie zabrakło wśród nich przedstawicieli naszej gminy – członków Rad Sołeckich i przedstawicieli Oddziału Lokalnego Małopolskiego Forum Edukacji Europejskiej. Uczestnicy spotkania mieli

dzielić 1 czerwca w czasie „Jarmarku Przedsiębiorczości Wiejskiej” na specjalnie przygotowanych stoiskach prezentowano wyroby mieszkańców wsi. Były też pokazy, występy i okazja do degustacji specjalnych wyrobów kulinarnych przygo-



okazję do poznania sprawdzonych projektów w zakresie lokalnego rozwoju i oferty środków pomocowych związanych z integracją Polski z UE. Spotkanie było też okazją do doskonalenia umiejętności w zakresie opracowania projektów grantowych. Czas spotkania wypełniały szkolenia tematyczne, sesja plenarna i prezentacje projektów uczestników. Dużym zainteresowaniem cieszyły się również punkty konsultacyjne, gdzie od zaproszonych ekspertów można było uzyskać indywidualne rady i wskazówki dotyczące programów pomocowych, a także porady organizacyjne i prawne dla NGO.

Po pracowym dniu uczestnicy spotkania zbierali się przy ognisku. Była to nie tylko okazja do odprężenia i zabawy, ale także do nawiązania bezpośrednich kontaktów pomiędzy uczestnikami spotkania i wymiany doświadczeń, rad i pomysłów.

W sobotę 31 maja odwiedził uczestników spotkania Jego Eminencja Ksiądz Kardynał Józef Glemp, Prymas Polski. W nie-

towanych przez uczestników jarmarku.

Ważnym wydarzeniem było również spotkanie organizacji tworzących Forum Aktywizacji Obszarów Wiejskich. Jest to porozumienie organizacji, które chcą współpracować na rzecz przygotowania polskiej wsi do integracji europejskiej poprzez aktywizowanie społeczności wiejskiej i zwiększenie udziału mieszkańców wsi w procesie przemian. Celem FAOW jest także promowanie zrównoważonego rozwoju terenów wiejskich. Region Małopolski reprezentują w FAOW: Fundacja Partnerstwo dla Środowiska, Stowarzyszenie Odnowy Obszarów Wiejskich „Wieś i Europa” oraz Małopolskie Forum Edukacji Europejskiej. Uczestnicy Forum wyrazili wolę realizowania wspólnych projektów oraz aktywnego włączenia polskiej wsi do działań o zasięgu ponadnarodowym i przyczynienie się do objęcia obszarów wiejskich instrumentami wsparcia rozwoju lokalnego, takimi jak Inicjatywa Wspólnotowa LEADER.

Program plenerowej imprezy pn. „Przygoda z Zieloną Gęsią”

która odbędzie się w Rodakach
w gminie Klucze
9 sierpnia 2003

Impreza organizowana w związku z realizacją przez sołectwo Rodaki nagrodzonego przez Fundację Wspomagania Wsi w Warszawie i Program Narodów Zjednoczonych ds. Rozwoju /UNDP/ projektu:

„Zielona Gęś w krainie białego puchu”

Pod honorowym patronatem:

Kiry Gałczyńskiej
Małgorzaty Węgrzyn - Wójtka Gminy Klucze
Janusza Sepioła - Marszałka Województwa Małopolskiego

Miejsce spotkania – Rodaki ul. Strażacka i plac wokół szkoły

Godz. 12.00- 14.00 – Przygotowywanie i otwarcie stoisk:

- stoiska Kół Gospodyń, twórców ludowych, pokaz wyplatania koszyków i wyrobu glinianych naczyń z możliwością zakupu
- stoiska z twórczością Gminnych Ośrodków Kultury
- stoiska promocyjne firm
- stoiska towarzyszyć będą imprezie przez cały dzień

Godz. 14.00 - spotkanie wszystkich gości przed szkołą

Godz. 14.00 – Wymarsz barwnego korowodu w kierunku Dworu z udziałem gości, korowód uatrakcyjnia:

- jeźdźcy, damy dworu, przedstawiciele bractwa rycerskiego, bryczki, kucyki, zespoły folklorystyczne w wozach drabiniastych, kapele
- przedstawiciele skautów z około 20 krajów Europy w strojach regionalnych swoich państw
- PARADA GĘSI

Godz. 14.30 - We Dworze

- Inszenizacja w wykonaniu Zespołu SWOJACY z Rodak
- taniec i zabawy wiejskich dzieci
- tańce regionalne różnych państw w wykonaniu skautów
- Godz. 15.30 – powrót korowodu na ulicę Strażacką i plac szkolny
- „Parada gęsi” – główny motyw imprezy
- odwiedzanie stoisk
- degustacja jurajskiego chleba ze smalcem, potraw regionalnych – między innymi rodackiej zalewajki, grochówki, kiszonych ogórków z miodem i domowych napitków
- degustacja potraw regionalnych z kilku państw przygotowanych przez skautów
- odwiedzanie stoisk KGW z potrawami regionalnymi i rękodziełem
- zwiedzanie wystawy grupy twórczej z gminy Klucze

Od godz. 16.00 - Na estradzie:

- powitanie gości i oficjalne rozpoczęcie imprezy
- przemówienia gości

BLOK ARTYSTYCZNY

Godz. 16.30

I część - poezja K.I.Gałczyńskiego – scenki z teatryku „Zielona Gęś”

- wystąpią artyści scen krakowskich
- II część - występ zespołu „Rodaczkanki”
- konkurs – darcie pierza
- Występ Zespołu SWOJACY z Rodak
- Podsumowanie konkursu, wręczenie nagród i dyplomów
- Występ dziecięcego teatryku SZKRABY – „Bajka o rybaku i złotej rybce”

Imprezy towarzyszące

- Plenerowa wystawa prac malarzy artystów z gminy Klucze – możliwość zakupu obrazów, batików, upominków
- rekreacyjne przejażdżki na kucykach
- przejażdżki w bryczkach
- atrakcje dla dzieci od godz.12.00 – dmuchany zamek, karuzele

Od godz. 18.00 – zabawa taneczna

Od godziny 12.00 czynne ogródki z napojami i grillem na placu remizy OSP oraz na placu przy ulicy Szkolnej.

Na placu szkolnym będzie można zakupić kawę, herbatę, lody. Na stoiskach można zakupić pamiątki, ciasto oraz przetwory domowe

ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU W IMPREZIE !!

ECHO KLUCZ
Tvoja Gazeta!

Otwarcie Punktu Bibliotecznego w Bogucinie Dużym

Grażyna Wąs – Kozub

Uroczyste otwarcie Punktu Bibliotecznego w Bogucinie Dużym miało miejsce 6 maja br. oprócz wielu gości, przybył także Pan Profesor Roman Nowosad wraz z synem Jarosławem. Znają ich mieszkańcy Bogucina Dużego i nie tylko, ich teatralne pasje być może zaowocują współpracą z naszą społecznością. Być może znów, jak przed laty, Bogucin Duży będzie wyspą kultury na mapie powiatu.



Nowa czytelniczka Bożena Tomsia razem z koleżankami

Punkt Biblioteczny, powstał po raz drugi. Wcześniej prowadziłam go w okresie od 1 listopada 1988r. do 10 kwietnia 1991r. Książki do punktu wspaniale



Pan Roman Nowosad przecina wstęgę

wybrała Pani Teresa Zawadzka, a dostarczył je Pan Adam Biernat – pracownicy Gminnej Biblioteki w Jarosławcu.

Bardzo serdecznie dziękujemy Panu Andrzejowi Miszczyńskiemu – Dyrektorowi Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach za duże zaangażowanie i pomoc w sprawach organizacyjnych.

Pierwszą honorową czytelniczką była Pani Małgorzata Stolecka. Dzieci, które potwierdziły społeczne zapotrzebowanie na tego rodzaju inicjatywę to: Magdalena Gęgotek, Karolina Janik, Katarzyna Kruszek, a wśród młodzieży starszej – Justyna Wójcicka.

ODŚWIĘTNI I RODZINNIE...

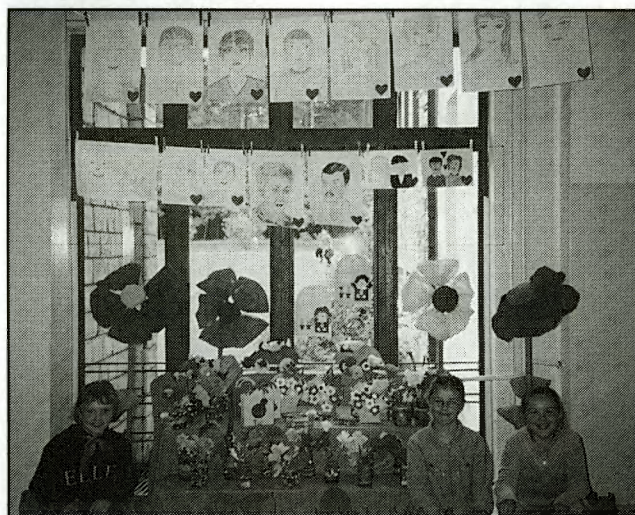
Zuzanna Pikul

Dzień Matki i Dzień Ojca to najpiękniejsze dni w roku. W tych dniach wszystkie Mamy i Tatusiowie obdarzani są szczególnymi dowodami miłości.



Rodzice są osobami, z którymi dziecko identyfikuje się szczególnie silnie. Jest ono zazwyczaj związane z nimi pozytywnymi więzami emocjonalnymi, pragnie ich aprobaty i miłości. Oni są dla niego wzorami osobowymi

mi i autorytetami. Za ich pośrednictwem dziecko zdobywa wiadomości o świecie, od nich przejmując sposoby reagowania, nawyki, postawy, a w końcu dzięki nim zyskuje różnorodne doświadczenia życiowe.



23 maja 2003r. uczniowie klasy 2b ze Szkoły Podstawowej w Kluczach zaprosili swoich rodziców do pięknie udekorowanej klasy, chcąc wyrazić im swoją miłość i wdzięczność.

Dzieci zaprezentowały scenki z życia rodzinnego przeplatane piosenkami i wierszami okolicznościowymi.

Najwięcej emocji wśród dzieci i rodziców wzbudziły konkursy. W konkursie "Czy znam moją mamę?", "Czy znam moją tatę?" Gabrysia Smętek bezbłędnie odpowiadała na wszystkie pytania podobnie, jak jej mama. Tata Bartosza Dudzika okazał się mistrzem gospodarności w konkursie "Grosik", a mama Karolinki Majcherkiewicz wykała się największą dokładnością w mierzeniu tasiemki "na oko".

Dzieci wręczyły swoim rodzicom własnoręcznie wykonane laurki i prezenty, które wcześniej można było podziwiać na wystawie zorganizowanej na korytarzu szkolnym.

W rodzinnym gronie, wśród zabawy, śmiechu i przy słodkim poczęstunku czas upłynął bardzo szybko i przyjemnie.

Przy okazji świętowania Dnia Mamy i Dnia Taty nasuwa się refleksja, żebyśmy nie byli rodzicami jedynie od święta.

Starajmy się poświęcać swojemu dziecku więcej czasu na wspólną zabawę lub rozmowę, dzielimy jego dziecięce radości i smutki, szczerze i serdecznie interesujemy się sprawami dziecka, zapewniając mu atmosferę spokoju i bezpieczeństwa.

Cierpliwość, zwolnione tempo życia, spokojny, refleksyjny dystans, wyrozumiała mądrość oraz bezinteresowna miłość - tego potrzebuje rodzina w dzisiejszych czasach, bo jak powiedział jeden z najwybitniejszych pedagogów XX wieku-Janusz Korczak:

"MOŻEŁ ŻYCIA NIE ZNIOŚĄ DZIECI, JEŚLI NIE BĘDĄ WIDZIAŁY, ŻE OBOK KROCZĄ SIŁNI, WYTRWALI, WIERNI RODZICE".

Konferencja na temat ochrony środowiska naturalnego

Zdzisław Stawowski

19 maja br. w Krakowie odbyła się ogólnopolska konferencja na temat: "Ochrona Środowiska Naturalnego. Szanse i zobowiązania Polski – dostosowanie do Standardów Unii Europejskiej". W konferencji udział wzięli między innymi – Czesław Śledziak – Minister Muscat z Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju, Jerzy Swatoń – Prezes Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska, przedstawiciele samorządów oraz instytucji zwią-

zanych z ochroną środowiska z całej Polski. Gminę Klucze reprezentowali Zastępca Wójta – Józef Kaczmarczyk oraz radny – Zdzisław Stawowski. Data konferencji związana była z rozpoczęciem budowy oczyszczalni ścieków "Płaszów II" – największej polskiej inwestycji w dziedzinie ochrony środowiska. Na ten cel z unijnego funduszu ISPA przyznano 200 mln. zł. Ochrona środowiska stanowi kluczowy element procesu integracji, w który włączono wiele podmio-

tów. Jest też szansa uzyskania znaczących środków finansowych. Dotyczy to także gminy Klucze. Czekamy na szereg decyzji związanych z oczyszczaniem ścieków na terenie gminy. To czy znaczące środki finansowe będą także w zasięgu naszej ręki zależy nie tylko od naszych władz samorządowych, nie tylko od radnych gminy, ale przede wszystkim od dojrzałych, mądrych, solidarnych postaw każdego mieszkańca gminy. Spróbujmy sięgnąć poza czubek własnego nosa, odrzucając ciasne egoistyczne myślenie. W Unii Europejskiej czekają na nas ogromne pieniądze, warto z nich korzystać i rozwiązać choćby częściowo problem ścieków w gminie.



pamiątkowe zdjęcie z zaproszonymi gośćmi

Złot garbatych aut

Rafał Jaworski



Już po raz drugi do gminy zjechali właściciele Volkswagena garbusa, aby wziąć udział w jurajskim zlocie miłośników tych słynnych samochodów. Ubiegłoroczne zainteresowanie zlotem zachęciło jego pomysłodawców – Państwa Banachów z Ryczówka – do zorganizowania kolejnego zlotu. Tym razem impreza odbyła się pod hasłem „Turnieju Rycerskiego”, a część konkurencji, w których rywalizowali członkowie bractw rycerskich i właściciele garbusów, odbyła się pod ruinami zamku Rabsztyn. Tradycyjnie, tak jak w ubiegłym roku, odbyły się wybory najładniejszego gar-

busa oraz najoryginalniejszej przeróbki tego samochodu, a wyboru dokonywała publiczność licznie zgromadzona na olkuskim Rynku, gdzie odbyła się parada garbusów.

Wiele emocji wzbudziły konkurencje odbywające się już na terenie gminy Klucze. Z Klucza i Rabsztyna wystartowały volkswageny w dwóch rajdach (on road i off road), a metą dla obu były Krzywopłoty. Tam uczestnicy zlotu zmagali się w dalszych konkurencjach – slalomie, rzucie garbem (czyli odlanym z ołowiu modelem samochodu) i innych wspólnych zabawach.



Paszport do Unii

Rafał Jaworski

Pod hasłem „Język niemiecki paszportem do Unii” odbył się w Kluczach II Gminny Konkurs Języka Niemieckiego, w którym uczestniczyło ponad 40 uczniów szkół podstawowych z gminy Klucze. Konkurs składał się z dwóch części - pisemnej i ustnej. Uczniowie, którzy najlepiej napisali test, sprawdzali potem swoją znajomość języka niemieckiego podczas części ustnej. Zakwalifikowało się do niej dziesięciu uczestników konkursu, z których najlepiej odpowiadała

Beata Gajeczka, uczennica czwartej klasy szkoły podstawowej w Jaroszewcu. Do konkursu przygotowywała ją nauczycielka języka niemieckiego Beata Pudło. Miejsca od pierwszego do piątego honorowano dyplomami, natomiast finaliści (miejscami od 1 do 3) otrzymali nagrody. Konkurs przygotowali kluczewscy nauczyciele języka niemieckiego: Violetta Auguścik, Marzanna Walnik, Iwona Sypień i Paweł Feledyk.

Jurajskie spotkania

Rafał Jaworski

Gmina Klucze już po raz kolejny uczestniczyła w Zlocie Młodzieży Gmin Jurajskich, który w tym razem odbył się w Łazach, koło Zawiercia.

Na Złot przyjeżdżają co roku reprezentacje gmin - członków Związku Gmin Jurajskich, aby w atmosferze rywalizacji i dobrej zabawy, konkurować w przygotowanych przez organizatorów sprawdzianach wiedzy sportowych umiejętności.

W tym roku na gości Złotu czekało szereg atrakcji i konkursów: występy sceniczne, bieg pod nazwą „Sztafeta pokoleń”, wyścig kolarski i rowerowy tor przeszkód oraz konkurs plastyczny i turnieje – szachowy oraz tenisa stołowego.

Naszym reprezentantom powiodło się w kilku konkurencjach. W konkursie wiedzy o Unii Europejskiej drugie miejsce zajęli uczniowie kluczewskiego gimnazjum: Radek Strzałka, Karolina Strzałka, Olga Szromnik. Wyróżnienia w konkursie plastycznym zdobyli: Asia Kazeł i Grzegorz Kazeł, którzy na Złot przyjechali z opiekunką pracowni plastycznej, Anną Bałazy. Ponadto na scenie w świetnej formie zaprezentował się taneczny – wokalny zespół „Ogniki”, prowadzony przez Justynę Gomułkę-Błaszczuk i Zdzisława Duszę. Młodzi artyści wystąpili z piosenkami: „Chcemy grać w zielone” oraz „Super Klucze”. A dodatkowo zaprezentowali dynamiczny układ taneczny do piosenki duetu „TATU”.

Konkursy przygotowano też dla wójtów i burmistrzów. Nasz reprezentant, Zastępca Wójta Józef Kaczmarczyk, największą ilość punktów zdobył w rzutach



lotkami do tarczy. W innych konkurencjach władze miast i gmin musieli wykazać się precyzją w jeździe samochodem i siłą w podnoszeniu żelaznej sprężyny. Była też konkurencja w gaszeniu ognia pompą

strażacką. Na Zlocie tradycyjnie czynny był kiermasz jurajski, na którym gmina Klucze wystawiła prace wykonane w pracowniach plastycznych i ceramicznej oraz materiały promocyjne.

Sprzątanie za pływani

Halina Ładoń



Grupa kobiet z kluczewskiego Koła Gospodyń Wiejskich, pod kierunkiem swojej przewodni-

przejeżdżających przez naszą gminę podróżnych. Uporządkowanie tego terenu jest wielkim

sukcesem. Teren jest dość obszerny, bo sięga od przystanku koło osiedla do budynku Komendy Policji. Kobiety z KGW swą decyzję o porządkowaniu terenu podjęły dlatego, ponieważ bezpłatnie pływają w każdy czwartek na basenie kluczewskiego gimnazjum. Postanowiły więc zrewanżować się swoją pracą społeczną na rzecz środowiska.

Obiecują, że w niedługim czasie zagospodarują skarpę przy basenie. Przy porządkowaniu pracowały panie: Halina Makarewicz, Wacława Walnik, Krystyna Trepka, Aleksandra Trepka, Wiesława Walnik, Maria Tomsia, Wanda Kita, Barbara Matyszek, Wiesława Gdula, Kazimiera Piątek.

Majówka w Ryczówku

Halina Ładoń

Już po raz trzeci, pod honorowym patronatem Wójta Gminy Klucze Małgorzaty Węgrzyn oraz Gminnego Ośrodka Kultury, odbył się dwudniowy festyn w dniach 24 i 25 maja br. pn. – "Majówka w Ryczówku".



Ta ciekawa impreza zgromadziła tłumy mieszkańców gminy. Było wiele ciekawych propozycji zarówno dla dzieci jak też dla dorosłych. Otwarcia imprezy dokonali: Przewodniczący Komitetu organizacyjnego – Pan Adam Garus i sołtys wsi Ryczówek Pani Weronika Guzik. Uroczystość rozpoczął występ dzieci z miejscowej Szkoły Podstawowej i występ Koła Gospodyń Wiejskich. Wystąpił również młodzieżowy zespół NIEZAPOMINAJKI. Atrakcją był także występ góralskiego zespołu SKALNI z Zakopanego. W imprezie uczestniczyli goście: Janusz Bargieł – Senator RP, Józef Kaczmarczyk – Zastępca Wójta Gminy Klucze, Barbara Wąs – Przewodnicząca Rady Gminy Klucze.

Organizatorzy przygotowali wiele ciekawych stoisk, między innymi stoisko ze starociami, które w naszym regionie było zorganizowane po raz pierwszy. Dochód ze sprzedaży zasilili nieco budżet KGW. Cieszyło się ono dość dużym zainteresowa-

niem, być może, że taka forma jarmarku staroci zapisze się w kalendarz imprez naszej gminy w przyszłości. Przepyszne potrawy regionalne przygotowały panie z KGW. Wróciły do starych receptur i przygotowały staropolską polewkę, barszczyk z kapuśniakami i chleb z dwoma rodzajami smalcu. Smaczny i oryginalny poczęstunek dla gości uczestniczących w festynie cieszył się dużym powodzeniem.

Niezwykłą atrakcją, zresztą jak zawsze podczas tego typ imprez były konie z jeźdźcami w pięknych historycznych strojach, głównie z Bractwa Rycerskiego Ziemi Ogrodzienieckiej ze swoim Starostą Markiem Kuśmierskim. Można było skorzystać z przejażdżki konnej lub bryczką.

Już po raz drugi w festynie uczestniczył zaprzyjaźniony z organizatorami, dyrektor City Banku – Pan Henryk Kluba, który był sponsorem wielu upominków przeznaczonych na licytację, którą sam przeprowa-

dził. Główną pozycją był rower. Uzyskana kwota z licytacji wpłynęła do kasy Rady Sołeckiej.

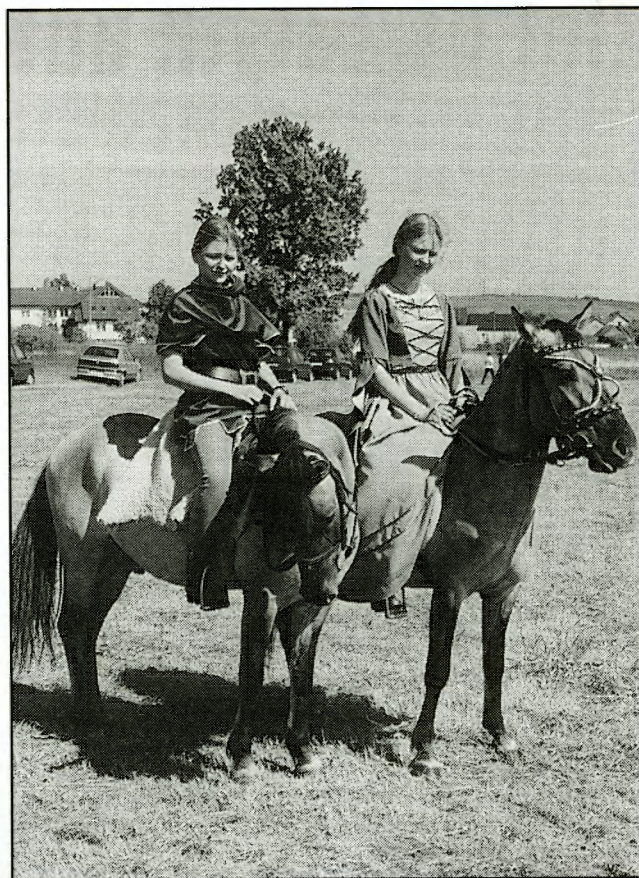
Przez dwa dni występowały bezpłatnie młodzieżowe zespoły: RYTM, IMPULS, MAT MIX, KiM, APOLLO, które stanowiły świetną oprawę artystyczną całej imprezy. Wystąpiła też podczas imprezy dostojna KAPELA JASIE z Klucza, która zawsze jest witana na estradzie z wielkim sentymentem.

Nie zabrakło również stoisk firmowych lokalnych producentów i przedsiębiorców oraz stoiska zorganizowanego w ramach kampanii przedreferendalnej, na którym można było otrzymać broszury i gadżety związane z integracją europejską.

Dla odważnych przygotowano bungy, znalazło się kilku śmiałków, którzy zaprezentowali swoje skoki. Dzieci natomiast korzystały bez wytchnienia z bajkowego Smokolandu.

Wszystko odbywało się przy pięknej słonecznej pogodzie, a pogoda ma przecież ogromne znaczenie podczas imprez plenerowych. Należą się duże podziękowania wszystkim mieszkańcom Ryczówka, którzy swym zaangażowaniem przygotowali świetną imprezę dla bardzo szerokiej społeczności.

Wymienić należy także wszystkich sponsorów, którym



letta Grzanka i Jacek Rozmatański, Firma elektromonterska – Bogusława i Andrzej Hylowie, Ciastkarnia – Urszula i Waldemar Adamikowie, Piekarnia – Zofia i Kazimierz Rydzikowie, Firma transportowa – Jarosław

– Tadeusz Pietrzak, Firma Budowlana – Stanisław Cender, Tartak – Janusz Wójcik, Firma HASTEX – Stanisław Banyś, Usługi rolne – Zbigniew Kuczką.

Podziękowanie

Organizatorzy Majówki serdecznie dziękują: władzom gminy oraz pracownikom Urzędu Gminy Klucze, Mieszkańcom Ryczówka, młodzieży, uczniom i nauczycielom szkoły, paniom z KGW oraz strażakom miejscowej jednostki OSP, policjantom z Komisariatu w Kluczach, wszystkim sponsorom, darczyńcom nagród rzeczowych, firmom, instytucjom i wszystkim ludziom dobrej woli, którzy byli razem z nami i pomagali w różny sposób przy porządkowaniu terenu i przygotowaniu imprezy.

W imieniu organizatorów – Weronika Guzik
Sołtys wsi Ryczówek



należą się szczególne podziękowania, bo przecież bez ich wsparcia finansowego impreza nie miałaby miejsca, a oto oni: Firma BRIDGE – Andrzej i Barbara Brzeziński, Firma poligraficzna – państwa Pieczyraków, Firma Kimberly Clark Klucze, Firma utylizacyjna UTIL – Stanisław Zaciłona, Firma Rethman LOBBE, Autoryzowany Punkt Sprzedaży samochodów fiat JURAUTO, Edyta i Piotr Gryta, Firma GIGANT – Przemysław Wąs, PHU ZANEKS – Zdzisław Zaciłona, Firma budowlana – Krzysztof Ćmiel, Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Pilicy, Autonaprawa – Krzysztof Karolczyk, Hurtownia artykułów spożywczych ILZA – państwo Zaciłonowie, Bar i sklep wielobranżowy – Danuta i Tadeusz Jurczykowie, Hurtownia artykułów spożywczych – Wio-

Madejski, Biuro prawne FIDES – Zygmunt Kaszuba, Zakład Optyki Okularowej – państwo Bukowscy z Olkusza, Hurtownia materiałów budowlanych



Gminne Święto ZOŚKI

Zofie, Zosie i Zosieńki
Zofie mężatki, Zosie panienki
Zofie z Maciejem czy bez Macieja
Zosie samosie, Zosie gosposie
Zofie dostojne, Zofie mądre
Słowem całe Zosiek grono
Niech się nigdzie nie ukrywa
Na "Święto Zośki" niechaj przybywa...

(autorka: BW)

Pod patronatem Wójta Gminy Klucze Pani Małgorzaty Węgrzyn oraz Pani Zofii Nasierowskiej z udziałem Wojewo-

dy Małopolskiego Pana Jerzego Adamika, odbyło się 14 maja 2003r w Kwaśniowie Górnym, w Domu Weselnym PATRYCJA

spotkanie imieninowe wszystkich ZOŚIEK z gminy Klucze. Frekwencja była doskonała. Dopisały wszystkie Zosie, te najstarsze i te najmłodsze. W spotkaniu razem ze swoimi rodzicami uczestniczyły Zosie 1- i 2- letnie. Święto Zośki finansowane było między innymi z programu unijnego - TERAZ INTEGRACJA.

Organizatorzy spotkania przewidzieli 200 miejsc w lokalu, okazało się, że potrzeba było 230. Z wielkim zadowoleniem patrzyli na przybywające z różnych stron Zosie podwożone samochodami przez najbliższych, na swoje wspólne imieniny. Święto Zośki połączone było ze Świętem Niezapominajki. Wszystkie Panie - ZOŚIE otrzymały więc niezapominajkowy prezent. Na stołach natomiast gościły piękne kompozycje kwiatowe, niebiesko - żółte, wykonane przez uczniów szkół podstawowych z terenu gminy Klucze w ramach III edycji konkursu organizowanego przez Szkołę Podstawową w Rodakach "Moja wieś - wsią europejską". Kompozycje były I etapem konkursu pn. "Najpiękniejsza kompozycja europejska z polskich kwiatów". II etap i zakończenie konkursu odbyło się 30 maja br. w Szkole Podstawowej w Rodakach (o konkursie piszemy w oddzielnym artykule).

Spotkanie rozpoczęły występy dzieci ze Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie.

Odbywający się w pięknej scenerii, bardzo ciekawy, na wysokim poziomie występ zachwycił



zaśpiewania ulubionej piosenki w konkursie "Szansa na sukces", który prowadzili: Zofia Hyla i Marta Dziura.

Imprezę uświetnił muzyk z Olkuskiej Szkoły Muzycznej.

Wśród gości - Zosiek, były: le-

karki, pielęgniarki, kobiety biznesu, nauczycielki, urzędniczki, gospodynie domowe, bezrobotne, emerytki i rencistki, studentki. Trudno wymienić wszystkie zawody przybyłych Zoś, frekwencja była 100 procentowa.



Zosia Gut z rodzicami



wszystkich gości. Występ przygotowały Panie: Dorota Kardynał i Teresa Bień. Radosny był także Pan Wojewoda, były to przecież dzieci z Jego rodzinnej miejscowości, zrobiły wszystko, aby wspólnie ze swoimi nauczycielkami, uświetnić tę wspaniałą imprezę.

Gospodarze lokalu Państwo Zofia i Kazimierz Rydzyskowie serwowali pyszne jedzenie, natomiast doskonale humory solenizantek pozwoliły na świetną wspólną zabawę. Podczas imprezy odbywały się liczne konkursy prowadzone przez wuefistów: Małgorzatę Curyło i Grzegorza Kalisia. Była też okazja



Kram z Zoškami i występy uczniów ze SP w Kwaśniowie w strojach niezapominajkowych

Pierwsze Święto Zośki się udało. To jedyne w swoim rodzaju święto jest drugim na tak dużą skalę świętem solenizantek w Polsce. Pierwszym, organizowanym przez Panią Krystynę Bochenek z TVP Katowice jest "Święto Krystyny".

Organizatorami imprezy byli: Wójt Gminy Klucze, Stowarzyszenie "Bractwo Szkolne" w Kwaśniowie, Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Kwaśniowie. W trakcie spotkania prezes Stowarzyszenia "Bractwo Szkolne" zaprezentował firmę RAFINERIA TRZEBINIA, która wspiera budowę nowej szkoły w Kwaśniowie.



Młodzież na scenie

Rafał Jaworski

Gminny Ośrodek Kultury oraz Małopolskie Centrum Kultury "Sokoł" z Nowego Sącza zorganizowały powiatowe przesłuchania, które były eliminacjami do Festiwalu Teatrów Dzieci i Młodzieży "Bajdurek". Festiwal od kilkunastu lat odbywa się w Małopolsce, ale po raz pierwszy przesłuchania zespołów obejmują wszystkie powiaty z Małopolski. Z powiatu olkuskiego zgłosiło się 14 zespołów.



Występy młodych artystów oceniali: Justyna Gomułka-Błaszczak z Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach, teatrolog Franciszek Palka oraz Bogdan Potoniec z nowosądeckiego "Sokoła".

Pierwsze miejsce jury przyznało klasie teatralnej z gimnazjum w Kluczach, którą opiekuję się polonistka Beata Sierka. Młodzież wystąpiła z przedstawieniem "Poskromienie złoŹnicy". Co ciekawe, szekspirowska sztuka w wykonaniu młodych aktorów wnosila nieco charakteru współczesności. Uczniowie nie założyli pełnych dworskich strojów, lecz zaakcentowali tamtą epokę poprzez dodatki – chłopcy mieli przypięte do bere- tów pióra, a dziewczyny na głowach przepaski z koralami i szaty z broszkami. Końcowej scenie z menuetem przygrywał prawdziwy zespół, złożony z uczniów – saksofonisty i dwóch gitarzystów.

Jury nagrodziło również "Ananaski", integracyjny zespół ze szkoły podstawowej nr 2 z Olkusza, przyznając mu drugie miejsce za przedstawienie zatytułowane "Przyjaźń". Trzecie

miejsce otrzymała grupa "Arlekin" ze szkoły nr 9 z Olkusza, która wystawiła sztukę "Nowe szaty księcia". Czwarte miejsce przyznano szkole podstawowej w Chelmie (spektakl "Przez dziurkę od klucza"). Ponadto wyróżnienie otrzymała "Minutka" z olkuskiego MOK-u za przedstawienie "Smokolandia". Dwa, spośród nagrodzonych zespołów, wyjadą do Nowego Sącza na spotkanie finałowe: klasa teatralna z gimnazjum w Kluczach oraz "Arlekin" z olkuskiej szkoły podstawowej nr 9.

Jak mówią jurorzy, festiwal cieszy się coraz większym zainteresowaniem. Ilość zespołów uczestniczących w przesłuchaniach wzrosła w tym roku do 200. Ale nie o liczby tu chodzi.

W tych dzieciakach widać miłość do teatru. Właśnie na tym etapie teatrem należy się bawić, jest to święto radości dla dzieci. Jeśli nie jest to przekonanie, a przymus nauczyciela, to taki błąd zostanie zdemaskowany na scenie – podkreśla teatrolog Franciszek Palka.

INFORMACJA

Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach informuje czytelników i nie tylko o możliwości korzystania z INTERNETOWYCH INFORMACJI GLOBALNYCH w Gminnej Bibliotece Publicznej w Kluczach. Korzystanie z Internetu odbywa się od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-18.00.

Serdecznie zapraszamy

Jednocześnie dziękujemy Fundacji im. Andrzeja Urbańczyka za przekazany sprzęt komputerowy.

Akcja „Z trzeźwym umysłem do Europy” w Jaroszewcu

Dnia 5.06.03 r. uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej w Jaroszewcu wzięli udział w gminnej akcji pod hasłem „Z trzeźwym umysłem do Europy”



Dokładnie o 11.30 wyruszył ze szkoły pochód młodzieży, który zwrócić miał uwagę całej społeczności, a zwłaszcza sprzedawcom sklepów i prowadzącym punkty gastronomiczne na to, aby młodym ludziom do 18 roku życia nie sprzedawano alkoholu. Reprezentanci uczniów odwiedzili sprzedawców w Jaroszewcu, w Bogucinie Dużej, Golczowicach i Zalesiu, którzy zapewnili o swoich staraniach w przestrzeganiu prawa i potwierdzili to pisemnymi zobowiązaniami.

Kolorowy pochód wyposażony w transparenty z hasłami antyalkoholowymi i prounijnymi zwrócił na siebie uwagę mieszkańców Jaroszewca. Zasygnalizował problem, który zwłaszcza przed zbliżającymi się wakacjami jest szczególnie ważny.

PODZIĘKOWANIE

Dyrektor Nauczyciele Rodzice i Uczniowie Szkoły Podstawowej Jaroszewcu składają serdeczne podziękowania Zarządowi POP „Jar-Oli” Sp. Z o.o. w Jaroszewcu za sponsorowanie Konkursu Wiedzy o Ziemi Kluczewskiej.

To był udany dzień

Bożena Dąbrowska

Słoneczne popołudnie dnia 30.05.2003r. DK w Jaroszewcu rozbrzmiewała muzyką. To pracownicy tutejszego DK przy współudziale Rady Sołectkiej, organizacyjnego wsparcia radnego Jaroszewca zorganizowały połączone uroczystości Dnia Dziecka i Dnia Matki.



Śmiech i radosna wrzawa dobiegająca z boiska to odgłosy odbywających się zmagani sportowo zręcznościowych w wykonaniu dzieci i młodzieży.

A to mecz piłkarski, a to rzut woreczkiem do celu, czy rywalizacja w hula-hop. Najmłodsi mogli spróbować swoich sił w wokalach lub recytacji. Zwycięzcy w każdej z konkurencji zostali nagrodzeni.

Przerwy pomiędzy zajęciami uświetniły gorące kiełbaski oraz słodczyce. Szczyt atrakcyjności pobiła jednak wata cukrowa wyprodukowana przez pana A. Chmurę. Stała się niejako miernikiem popularności tej zabawy. Tu pozwólcmy przemówić cyfrowo 240 słownie (dwieście czterdzieści) cukrowej waty zjedzonej na pniu.

Wnętrze świetlicy to świętowanie Dnia Matki. Mamy wsluchane w piosenki i wiersze tematycznie związane z ich świętem, a wyśpiewane i wyrecytowane przez ich pociechy.

Mottem matczyngo święta stał się cytat J. Czechowicza brzmiący

„Matko jak nikt inny jesteś pośród ludzi”

Każda z mam otrzymała też bukiet kwiatów. Nie obyło się bez kulinarnych wspaniałości, którymi uraczono mamy, a o co postarali się pracownicy DK.

Z wieńczenie tej syrnpatycznej uroczystości to taneczne pisy w takt ulubionych rytmów dziecięcych i młodzieżowych.

Wspólny wysiłek i niewielkie środki włożone przez GOK, pracowników DK i osoby współpracujące dały wspaniały rezultat.

Nieobecnym niech żałują.



Upływa rok od śmierci Pani Marii Ściążkowej

Koło żałobny dysk
W trumiennym pudle odkrytem.
Caruso śpiewem wytryska,
A śmierć wtóruje mu zgrzytem...

Caruso – żywy aksamit,
Życie ze szczęściem żyte,
Najwyższy ton między nami!
A śmierć zatrzymuje płytę...

(Maria Pawlikowska-Jasnorzewska)

Pamięci Marii żałobny rabsod

Danuta Kaczowska

były dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych w Kluczach

Tak. W istocie rok temu śmierć zatrzymała grającą płytę Twojego życia. Nie zawsze była to muzyka skoczna i wesoła, ale zawsze pięknie brzmiała w uszach tych, którzy Cię znali i tęsknią za Tobą, droga Mario. Nadeszła wiosna, jak zwykle pyszniąca się zielenią i barwami kwiatów, ale jakaś uboższa niż zazwyczaj, bo Ciebie nie ma już w tym radosnym krajobrazie. Nie czekasz w swoim białym domku pełna serdeczności i gościnie witając każdego, kto zapukał do twoich drzwi. Byłaś mi przyjacielem i druhem serdecznym przez wiele lat, ponieważ znałam Cię Mario od dawna w pracy zawodowej i w Twoim prywatnym ciężkim życiu, jakie Ci los zgutował jakby wiedząc, że znajdziesz w sobie siłę, aby tę drogę przejść zwycięsko. Nie znałam lepszego, bardziej sumiennego i cierpliwego pracownika jakim byłaś kiedy pracowałyśmy w Zespole Szkół Zawodowych w Kluczach. Mimo wielu trosk, obowiązków i trudów osobistych wykazywałaś anielską wprost cierpliwość, kiedy jako dyrektor szkoły miałam dziesiątki pomysłów, a Ty zawsze dyspozycyjna pomagałaś je realizować bez szemrania i słowa skargi. Teraz to widzę i rozumiem ile Cię to musiało kosztować trudu, aby pogodzić problemy osobiste z obowiązkami zawodowymi. Wiem również jak wielkie było Twoje poświęcenie, aby wychować synów na dobrych, uczciwych ludzi i ojców rodziny. Potrafiłaś kochać miłością wielką, ale mądrą. Wychowywałaś ich nie dla siebie, ale dla społeczeństwa. Ten egzamin zdałaś celując, a każda matka mogłaby się na Tobie wzorować. Nikt nie zna lepiej Twoich nocy i dni pozabawionych poczucia bezpieczeństwa, kłopotów finansowych i lęków o przyszłość swoją i dzieci. Mimo to miałaś zawsze pogodny uśmiech i dobre słowo

dla każdego. A kiedy doczekałaś już pogodnej jesieni w swoim białym domku, otoczona ludzką sympatią i szacunkiem, kiedy twoi synowie wyrosli na wspańniętych godnych podziwu i uznania ludzi, kiedy doczekałaś wnuków, które Cię podziwiałały i kochały, zmęczone serce odmówiło posłuszeństwa i zatrzymała się tym razem pogodna melodia Twojego życia. Szkoda to wielka i ogromna strata dla rodziny, przyjaciół i całej kluczewskiej społeczności. Byłaś im bowiem doradcą i przyjacielem. Troszczyłaś się o ubogich i bezrobotnych, o dzieci i młode małżeństwa. Żyłaś ich sukcesami i niepowodzeniami, ale nie jak plotkarka ciekawie wyglądająca przez okno, lecz jak szczerze zatroskany przyjaciel, który chce przede wszystkim nieść pomoc. Cieszyłaś się każdym dzieckiem w okolicy, któremu udało się skończyć szkołę, każą udaną młodą parą "na ślubnym kobiercu". Żyłaś problemami swojej małej ojczyzny, dumna z niej i zakochana, wierna swoim korzeniom, ale równocześnie otwarta na świat i wszelki postęp. Z dumą przesyłałaś mi egzemplarze miesięcznika ECHO KLUCZ, aby się ze mną dzielić problemami, które były dla Ciebie ważne, ponieważ dotyczyły kluczewskiego środowiska.

Kochana moja Przyjaciółko, chylę przed Tobą czoło, żołnierzu AK i arystokratko ducha, odpoczywaj w pokoju w swojej rodzinnej ziemi. Natomiast ludzie, którzy Cię znali zapewne przejeżdżając koło cmentarza, odwracają głowy w kierunku Twojej mogiły jak żołnierze w paradnym marszu i z westchnieniem jadą dalej jeszcze po swojej ziemskiej drodze. Nie umarłaś cała DROGA MARIO, zostali Twoi Synowie z Rodzinami, Twoje wnuki, przyjaciele i w ich sercach żyć będziesz zawsze.

Informacje z Zespołu Szkół w Kluczach

Marta Dziura i Zofia Hyla

Młodzież naszej szkoły czynnie włączyła się w akcję "Pomóżmy sobie sami". Odpowiadając na apel starosty olkuskiego oraz Społecznego Komitetu na rzecz utworzenia pracowni tomografii komputerowej w olkuskim szpitalu, uczniowie ZS w Kluczach uczestniczyli w zbiorze pieniędzy podczas obchodów Dni Ziemi Kluczewskiej. Mamy nadzieję, że nasz wkład pomoże urzeczywistnić marzenia organizatorów i mieszkańców naszego powiatu.

W dniach 6-7 maja do pisemnego egzaminu dojrzałości przystąpiło 57 abiturientów ZS w Kluczach (28 absolwentów Technikum Elektronicznego i 29 absolwentów Liceum Tech-

nicznego). Po pomyślnie zakończonej przez wszystkich części pisemnej, abiturienti przystąpili do części ustnej. Po raz pierwszy w tym roku mieli oni możliwość zdawania tzw. "Łącznej Matury", czyli egzaminu dojrzałości uprawniającego ich do zdobycia indeksu na wyższą uczelnię bez zdawania egzaminu wstępnego. Egzamin ten odbył się z udziałem pracownika naukowego Politechniki Gliwickiej i zakończył się pomyślnie dla 5 absolwentów, którzy zgodnie z własnymi planami stali się studentami Wydziału Elektrycznego Politechniki Gliwickiej.

27 maja odbyło się w szkole referendum unijne. Sala gimna-

styczna stała się autentycznym lokalem wyborczym, udekorowanym unijnymi flagami i balonikami. Za stołem zasiadli uczniowie klasy III LT, którzy podzielili się z obecną na sali młodzieżą całej szkoły, swoimi refleksjami na temat szans, jakie dla młodych ludzi niesie fakt przystąpienia Polski do wspólnoty piętnastu państw. Następnie odbyło się głosowanie, którego wyniki przedstawia tabela:

Ilość osób uprawnionych	178
Ilość oddanych głosów	123
Frekwencja	69,10%

Ilość ważnych głosów	
Ogółem	123
TAK	84
NIE	39

Wyniki głosowania	
ZA	68,29%
PRZECIW	31,71%

Nad całością spraw związanych z przygotowaniem referendum czuwał Konsultant do spraw Unii Europejskiej w Zespole Szkół w Kluczach mgr inż. Ferdynand Bałtrukiewicz z uczniami klasy I Technikum.

Zespół Szkół w Kluczach

Proponuje Ci dalszą naukę w
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCACYM

W naszej szkole przedmioty nauczane w rozszerzonym zakresie to:

- Język angielski
- Informatyka

WYBÓR NASZEJ SZKOŁY
GWARANTUJE CI:

- Praktyczny dobór języków obcych- angielski i rosyjski
- Jednozmianowość nauki
- Udział w ciekawych imprezach szkolnych
- Przebywanie w niewielkiej i zgranej grupie rówieśników

Ponadto
Proponujemy

**4-letnie Technikum
w zawodzie:
technik elektronik**

Technikum to szkoła ponadgimnazjalna, która daje Ci wybrany zawód i równocześnie ogólne przygotowanie do podjęcia każdego rodzaju studiów.

**3-letnie Liceum
profilowane o profilu:
chemiczne badanie
środowiska**

Liceum profilowane to szkoła przygotowująca liceum ogólnokształcące, dająca jednak nie tylko ogólne wykształcenie umożliwiające rozpoczęcie dowolnych studiów ale i ułatwiająca Ci podjęcie pracy.

**3-letnią zasadniczą szkołę
zawodową w zawodzie:
monter elektronik**

Zasadnicza szkoła zawodowa to szkoła kształcąca tradycyjnie w wybranym zawodzie, dając możliwość kontynuacji nauki i przystąpienia do egzaminu maturalnego.

Zespół Szkół 32-310 Klucze
ul. Zawierciańska 15 tel.: (032) 6428421
fax (032) 6428426



NAGRODY EDUKACYJNE WÓJTA GMINA KLUCZE

(HL)



Tradycyjnie, od kilku lat w kończącym się roku szkolnym Wójt Gminy Klucze wręcza zdolnym uczniom nagrody edukacyjne. Uroczystość wręczenia tych nagród odbyła się 6 czerwca br. w auli Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Kluczach. Nagrodzono 80 uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjum. Uczniów typowali nauczyciele z poszczególnych szkół biorąc pod uwagę ich szczególne osiągnięcia w nauce lub sporcie indywidualnie lub zespołowo. Uroczystość uświetnił występ uczniów Szkoły Podstawowej w Ryczówku. Poniżej prezentujemy listę nagrodzonych uczniów.

Nagrody wręczały: Wójt Gminy Małgorzata Węgrzyn i Dyrektor GZO Lucyna Latos.

Wręczone na uroczystym spotkaniu w dniu 6.06.2003r. Nagrody indywidualne- Album Stanisława Markowskiego pt. "Skarby Jury Krakowsko-Częstochowskiej"

1. Emilia Majcherczyk
2. Monika Marek
3. Paweł Jurkiewicz
4. Przemysław Pasierb
5. Nadia Kukuczka
6. Dagmara Tkacz
7. Ilona Jagła
8. Tomasz Jurczyk
9. Agnieszka Wasiuta
10. Justyna Basińska

11. Aleksandra Musiorska
12. Małgorzata Walasek
13. Anna Waśniowska
14. Agata Cierpka
15. Karol Słaboń
16. Anna Gliwińska
17. Jakub Warmuz
18. Damian Oczi
19. Dawid Pacia
20. Paulina Burkiet
21. Mateusz Brodziński
22. Marcin Jurczyk
23. Paweł Jagielka
24. Anita Jagielka
25. Aleksandra Mstowska
26. Łukasz Wiśniewski
27. Bartosz Kaziród
28. Miłosz Wróbel
29. Beata Adamaszek
30. Anna Sierka
31. Klaudia Parcz
32. Ewelina Augustyn
33. Olga Staszkievicz
34. Anna Jurkiewicz
35. Radosław Strzałka
36. Karolina Skrzyńska

Dodatkową indywidualną nagrodę, którą był dyktafon otrzymała Emilia Majcherczyk, za zdobycie Grand Prix w Konkursie Piosenek Obcojęzycznych "EURO-SONG 2003"

Nagrody Zespołowe:

1. Gimnazjum Klucze, klasa teatralna – nagroda: radiomagnetofon Panasonic za zdobycie II miejsca w XVIII Festiwalu Teatrów Dzieci i Młodzieży organizowanym przez Małopolskie Centrum Kultury "Sokół" w Nowym Sączu.

2. Gimnazjum w Kluczach nagroda: zestaw do nurkowania za zajęcie II miejsca w Małopolskiej Gimnazjaldzie Młodzieży w pływaniu, sztafeta dziewcząt składzie: Joanna Curyło, Sylwia Hajduła, Katarzyna Małysz, Magdalena Kowala, Liliana Jakubowska,

Kinga Żurek, Marta Guzik, Beata Molenda, Magdalena Walnik, Marzena Zabierowska, Karolina Woźniczko.

3. Szkoła Podstawowa w Kluczach nagroda: zestaw do nurkowania, za zajęcie IV miejsca w Małopolskiej Gimnazjaldzie Młodzieży w pływaniu, sztafeta dziewcząt w składzie: Julia Maruda, Anita Dąbrowska, Rokšana Krzemieńska, Marta Syguła, Joanna Deptalska, Ewelina Adamuszek, Justyna Dąbrowska, Karina Janikowska, Klaudia Lorek, Dagmara Dobrek, Monika Bernat.

4. Szkoła Podstawowa w Kluczach nagroda: komplet książek dla Klasy VIc za zajęcie II miejsca w konkursie znajomości "Zemsty" – Fredry i filmu A.Wajdy.

5. Szkoła Podstawowa w Kluczach nagroda: zestaw piłek, za zajęcie II miejsca w Rejonowych Zawodach w piłce nożnej, drużyna chłopców w składzie: Wołkiewicz Filip, Rembelski Konrad, Curyło Adam, Gódz Michał, Jurczyk Michał, Gugula Szymon, Wiśniewski Wojtek, Majcherkiewicz Tomasz, Spurna Konard.

6. Szkoła Podstawowa w Bydlinie nagroda: zestaw piłek, za zajęcie III miejsca w Rejonowych Zawodach Młodzieży Szkolnej w piłce nożnej, drużyna chłopców w składzie: Chrzastowski Paweł, Mosór Grzegorz, Polak Radosław, Tomsia Jarosław, Walnik Mateusz, Jagła Rafał, Mól Piotr, Gramot Łukasz, Oskar Baran.

7. Szkoła Podstawowa w Ryczówku nagroda, zestaw piłek, za zajęcie III miejsca w Zawodach Rejonowych w unihokeju, drużyna chłopców w składzie: Mateusz Kopeć, Robert Pasich, Tomasz Kudela, Norbert Mrówka, Paweł Karbownik.

Dodatkowo nagrodzeni zostaną uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Jaroszewcu za Konkurs Matematyczny "KNGUR 2003":

1. Agata Ciempka
2. Mateusz Olesiak
3. Monika Mazgaj
4. Konrad Dudek

Ze względu na spóźnioną informację, przekazaną przez organizatorów konkursu, nagrody książkowe zostaną wręczone podczas uroczystego zakończenia roku szkolnego.



MEDIA LOKALNE W GOŚCINIE NAD SOŁĄ I KOSZARAWĄ

Ilona Szczęch, Halina Ładoń - Uczestniczki sesji SPM

W dniach 16-18 maja br. w Żywcu i na Żywiecczyźnie gościli redaktorzy mediów lokalnych z całej Polski zrzeszonych w Stowarzyszeniu Polskich Mediów z siedzibą w Warszawie. W trzydniowej sesji, której współorganizatorami było Starostwo Powiatowe i redakcja „Nad Sołą i Koszarawą” - dziennikarze wyposażeni zostali w maksimum wiedzy o Żywcu i powiecie żywieckim.

Obdarowani gościnnością godną górali żywieckich pragniemy wiedzą tą podzielić się z czytelnikami Echa Klucza.

Żywiec to miasto z 735 letnią historią, położone w centralnym punkcie Kotliny Żywieckiej, u spływu Koszarawy i Soły. Miasto położone nad pięknym Jezioro Żywieckim jest wspaniałą bazą wypadową w góry. Przez Żywiec prowadzi najkrótsze połączenie kolejowe z centrum kraju do Bratysławy i Wiednia. Żywiec to również prężny ośrodek kultury, organizator Tygodnia Kultury Beskidzkiej, a w jego ramach Festiwalu Folkloru Górali Polskich oraz Międzynarodowych Spotkań Folklorystycznych. Jesienią każdego roku w Starym i Nowym Zamku rozbrzmiewają tony muzyki baroku i renesansu w ramach Dni Muzyki Dawnej. Wspomniany Stary i Nowy Zamek (Pałac Habs-

burgów) to obiekty położone w pięknym, pełnym zieleni parku miejskim tzw. angielskim o powierzchni 25 ha. Zapewne wielu czytelnikom Żywiec kojarzy się ze słynnym browarem żywieckim:

„Używajcie zawsze stale,
Zdrój Żywiecki, Porter,
Ale pijcie też piwa marcowe,
Są smaczne bowiem i zdrowe”
Żywiec 1928

Założycielem żywieckiego browaru w roku 1856 był arcyksiążę Albrecht Fryderyk Habsburg. Nie przypuszczał zapewne że jego dzieło mimo wielu zawieruch dziejowych będzie kontynuowane do czasów obecnych. Dzisiejszy browar to nowoczesny zakład produkujący dziennie 3 miliony puszek i butelek piwa.

W Żywcu znajduje się również jedno z najnowocześniejszych

przedsiębiorstw - Zakłady Mięsne - Wojciecha Dobiji. Liczą sobie prawie 70 lat i tyleż lat oferują klientom wspaniałe wyroby. Zakład produkuje do 300 ton wędlin zatrudniając niespełna 200 osób. Jest to możliwe dzięki komputeryzacji produkcji i dobrej organizacji pracy.

Żywiec to miasto będące siedzibą władz powiatowych. Leży na pograniczu dwóch regionów: Śląska i Małopolski. W skład powiatu wchodzi 15 gmin. Jedną z nich jest Jeleśnia:

*Jeleśnio uroczą, Jeleśnio kochana,
Lgną do ciebie ludzie, boś jak malowana.*

*Lasów tutaj dużo, rzeka wstęgą płynie,
Domy i chaty pobielone drzemią w tej dolinie(..)*

Tak o tej pięknej ziemi pisał ludowy poeta i nie przesadził ani na jotę. Gmina Jeleśnia posiada piękny krajobraz, którego malowniczość zjednała turystów z całego kraju. Gmina jest organizatorem wielu imprez kulturalnych ukazujących bogactwo kultury ludowej oraz tradycji i obrzędów. Jedną z nich jest odbywający się w maju WIOSEN- NY REDYK - Obrzęd wypędzania owiec na hale - widowisko plenerowe przybliżające dawne tradycje i obrzędy pasterskie, dziennikarze byli świadkami tego wydarzenia.

Jeleśnia posiada kilka zabytków. Na szczególną uwagę zasługuje XVI wieczna Stara Karczma. Na

drzwiach wejściowych widnieje napis zachęcający przechodniów do wstąpienia w jej progi:

*„Cys ty chłopie osaloł
Cy ty ni mos rozumu
Karcma stoi u drogi
A ty idziesz do domu”*

A wstąpić naprawdę warto, nie tylko ze względu na wspaniałe jado, ale również po to, aby zobaczyć i usłyszeć piękną muzykę kabaretu U BACY. Uczta przerywana góralską muzyką i anegdotami to „coś” co zostaje na długo w pamięci.

Gmina Jeleśnia posiada jeszcze jeden turystyczny atut. Jest nim góra Pilsko. Żadna inna góra Beskidu Żywieckiego nie została tak doskonale przysposobiona dla potrzeb narciarskich. Liczne wyciągi, wspaniałe, doskonale oświetlone trasy to, do czego wzdychają narciarze latem i zimą. Niewątpliwie Pilsko latem również jest doskonałą turystyczną atrakcją. Planując urlop w tym rejonie proponujemy dwie bazy hotelowe o bardzo dobrym standardzie: na zboczach masywu Pilsko - Osrodek Wczasowo - Turystyczny „Jontek” (tel. 338634077), oraz przy głównej stacji wyciągu narciarskiego na Pilsko Hotel Fero Lux (tel. 338636024). Ten ostatni oferuje turystom basen i nową biologię.

Następną gminą powiatu żywieckiego jest gmina Czernichów nad malowniczymi przełomami Soły. Jej osobliwością są niewątpliwie przepiękne jeziora

ra Międzybrodzkie i Żywieckie zwane „perłami w koronie Beskidów”. Tuż obok Jeziora Międzybrodzkiego wznosi się Góra Żar. Na szczycie Góry zbudowano zbiornik wodny, a wewnątrz góry podziemną elektrownię pompowo - szczytową. Jest to niewątpliwie jedna z ciekawszych atrakcji tego regionu. W połowie Góry Żar umiejscowiła się Szkoła Szybowa, z tarasu której rozlega się cudowny widok na całą okolicę.

W trzecim dniu pobytu dziennikarze spotkali się z członkami Polskiego Związku Łowieckiego. Spotkanie to pomogło zrozumieć ideę łowiectwa, poznać całoroczną pracę myśliwych głównie przy uprawie śródlęsnych poletek i lepiej poznać przyrodę regionu.

Nie sposób wymienić wszystkich co proponują gminy Powiatu Żywieckiego. Na pewno jedno je łączy - piękna roślinność i gościnni mieszkańcy - górale żywieccy. Za pośrednictwem naszej gazety pragniemy zaprosić do odwiedzania Żywiecczyny przez cały rok, ale szczególnie rekomendujemy największą w Polsce Południowej trwającą 8 dni imprezę folklorystyczną pod nazwą „Tydzień Kultury Beskidzkiej” która odbywa się każdego roku na przełomie lipca i sierpnia.

Szczegóły i dużo cennych informacji na temat Żywiecczyny można znaleźć na stronie internetowej www.zywiecczyna.pl

Moja wieś – wsią europejską

Konkurs w Szkole Podstawowej w Rodakach

Halina Ładoń

Po raz trzeci w Szkole Podstawowej w Rodakach 30 maja br. odbył się Gminny Konkurs „Moja wieś – wsią europejską”, w którym uczestniczyły wszystkie szkoły podstawowe z gminy.



Celem konkursu było budowanie pozytywnego stosunku do dziedzictwa kulturowego krajów unijnych oraz dostrzeganie wartości własnych „małych ojczyzn”. Konkurs składał się z dwóch etapów. Pierwszy etap pt. „Kwiaty polskie na powitanie Unii” polegał na tym, że każda uczestnicząca w konkursie szkoła przygotowała kompozycje kwiatową z zachowaniem barw unijnych niebiesko – żółtych. Ocenie podlegały: wrażenie estetyczne oraz użycie rodzimych kwiatów do wykonania kompozycji. Kompozycje były oceniane podczas Święta Żośki odbywającego się 14 maja w Kwaśniowie i ozdabiały stoły. I miejsce przyznano kompozycji ze szkoły w Rodakach, II miejsce zajęła szkoła w Ryczówku, a III – szkoła w Kwaśniowie. W II etapie pt. „Moja wieś w Unii”

zadaniem było wykonanie plakatu promującego wejście Polski do UE i ulotki promującej walory polskiej wsi w zjednoczonej Europie. Organizatorzy konkursu określili wymiary ulotki i plakatu. Każda szkoła mogła przekazać na konkurs trzy plakaty i trzy ulotki. Uroczyste zakończenie konkursu odbyło się 30 maja w Rodakach.

Wyniki konkursu na plakat: I miejsce – Olga Rudy SP Chechło, II – Justyna Raczynska SP Jarosławiec, III – Olga i Mateusz Staszkievicz SP Klucze. W tej kategorii przyznano także dwa wyróżnienia, otrzymali je: Magdalena Załona SP Ryczówek i Aleksandra gaj SP Kwaśniów.

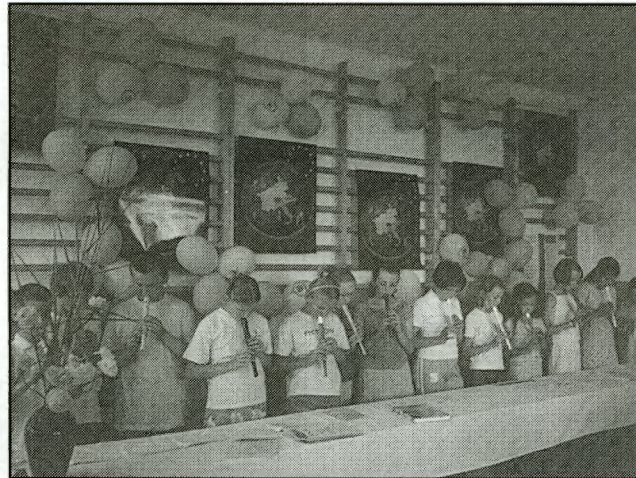
Wyniki konkursu na ulotkę: I miejsce Magdalena Gawron – SP Bydlin, II – Aneta Pandel SP Rodaki, III – Justyna Grzanka – SP Chechło. Wyróżnienia otrzy-



mali: Karina Janikowska – SP Klucze i Justyna Basińska – SP Ryczówek.

Ogólne wyniki konkursu: I miejsce SP Rodaki, II – SP Chechło, III – równorzędnie Jarosławiec i Ryczówek

Część artystyczną, podczas uroczystego zakończenia konkursu uświetniły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Rodakach, które na fletach zagrały kilka melodii: „Ode do radości”, „Trzy kurki” – melodia francuska, „Pojedziemy na łów” – melodia polska, „Rutka” – melodia litewska, „Mam chusteczkę” i „Te opolskie dziołchy” – melodie polskie. „Ode do radości” za-



śpiewali także na zakończenie wszyscy uczestnicy tego spotkania, oczywiście przy akompaniamencie flecistów (17 uczniów).

Podczas gdy goście degustowali europejskie sałatki, dzieci uczestniczyły w zabawach i grach przygotowanych przez organizatorów. Były bardzo ciekawe konkurencje np.:

- I. ubranie lalki w unijny stój – do dyspozycji: bibuła, szpilki, klej, sznurek
- II. pompowanie baloników, balon odpowiedniej wielkości musiał być podpisany nazwą państwa wchodzącego w skład UE – do dyspozycji pisak



III. łowienie statków – każdy statek był wart 100 euro, zwycięzcą była grupa, która oczywiście złowiła najwięcej statków.

Po zabawie dzieci otrzymały upominki i zaproszone zostały na poczęstunek.

Warto dodać, że fleciści z Rodak zostali zaproszeni do Krakowa w sobotę 14 czerwca br., gdzie około 400 flecistów podejmie próbę pobicia rekordu Guinnessa grając „Ode do radości” – hymn zjednoczonej Europy.

IV Konferencja Mediów Publicznych

MEDIA W EUROPIE

Halina Ładoń – uczestniczka konferencji



Druga od prawej - Danuta Waniek, przewodnicząca Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji

Redakcja ECHA Klucz uczestniczyła w dwudniowej Konferencji MEDIA w EUROPIE, która odbywała się w dniach 22-23 maja 2003r. w auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego. Goście, dziennikarze prasy, radia i telewizji, przybyli z całej Polski. Gościem honorowym była Pani Danuta Huebner - Minister ds. Europejskich. Nie sposób wymienić wszystkich, którzy reprezentowali polskie i zagraniczne ośrodki prasowe, telewizyjne i radiowe oraz instytucje kultury. Obecni byli także medioznawcy, politycy i studenci. Organizatorami Konferencji były Rady Nadzorcze Telewizji Polskiej S.A. i Polskiego Radia S.A.

IV Konferencja była miejscem, gdzie rozpoczęła się dyskusja o strategii mediów publicznych, nowych wyzwaniach i potrzebach w chwili wejścia naszego kraju do Unii Europejskiej.



ŚWIĘTO POLSKIEJ NIEZAPOMINAJKI W GMINIE KLUCZE - PODSUMOWANIE

Ilona Szczęch

Jak zapewne wszyscy czytelnicy naszego miesięcznika pamiętają, w numerze majowym prosiliśmy o kontakt wszystkich tych którzy pragną przyłączyć się do ogólnopolskiej akcji proekologicznej której podsumowanie nazwano ŚWIĘTEM POLSKIEJ NIEZAPOMINAJKI.

Akcję tą w Polsce koordynuje Kapituła Polskiej Niezapominajki z Panem Andrzejem Zalewskim na czele.

Jak zwykle mieszkańcy Gminy Klucze nie zawiedli. Do akcji zgłosiły się wszystkie Szkoły Podstawowe, Gimnazjum w Kluczach, wszystkie przedszkola z Gminy Klucze, Koło Gospodyń Wiejskich z Rada Sołecka Rodaki., GOK. Patronat nad tą piękną akcją objęła Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn, dzięki której tak naprawdę akcja ta mogła mieć tak szeroki zasięg.

Szczególnie bogaty program opracowały placówki oświatowe- szkoły i przedszkola. Efektem jego realizacji było: posadzenie ok. 100 drzew, kilkaset roślin zielnych, założenie 2 oczek wodnych, założenie „mini szkółki” wierzb, wykonanie zielników z rodzimymi gatunkami roślin, sprzątanie poszczególnych wsi, porządkowanie i zakładanie zieleńców. Wiele działań dotyczyło niezapominajek. Ten piękny, budzący ciepło wokół serca kwiatu stał się bohaterem wielu szkolnych konkursów: na plakat, wiersz lub krótką formę literacką, fotografię. Zwycięzcy w każdej szkole otrzymali nagrody i wyróżnienia. Nagrodzone i wyróżnione prace znalazły swoje miejsce na wystawkach szkolnych.

Ponieważ Święto Polskiej Niezapominajki ma integrować nas wszystkich, Szkoła Podstawowa w Chechle zorganizowała wycieczkę dla uczniów ze wszystkich szkół podstawowych z naszej Gminy. W ramach wycieczki uczniowie odwiedzili wysypisko śmieci w Ogrodzieńcu, kamieniołomy, a z ogrodzieńckiego zamku wypatrywali błękitnych niezapominajek.

Koordinatorami akcji w poszczególnych szkołach podstawowych byli nauczyciele: Dorota Jochymczyk, Bożena Kliś, Anna Kotara, Renata Niepsuj, Bogusław Jakubek, Kazimierz Waśniowski, Maria Drożyńska, Monika Madajewska- Pandel, Magdalena Jurczyk, Ilona Szczęch. Z ramienia Gimnazjum w Kluczach „dobrym duchem” akcji była Lucyna Parcz.

Cudownie uczestniczyli w akcji najmłodsi mieszkańcy Gminy – przedszkolaki, ale o tym traktuje odrębny artykuł naszej gazety. Do ogólnogminnej akcji włączyły się też Panie

z Koła Gospodyń Wiejskich z Klucza pod wodzą Pani Kystyny Trepi. Od wielu lat Panie te znane są z rozmów o troski o estetykę zieleńców swojej wsi. Nikogo więc nie zdziwiło, gdy pewnego popołudnia Panie z KGW przystąpiły ochoczo do niwelowania terenu i siania trawy wzdłuż ulicy Zawierciańskiej. Pracy towarzyszył nie tylko zapal, ale również dobry humor.

Chrońmy źródło - to główny cel prac wokół źródła pod górą Świniuszką, do których przystąpili mieszkańcy Rodak. Pragną oni ocalić ten piękny zakątek naszej Gminy przywracając jego bioróżnorodność i wyjątkowy charakter. Prace koordynuje Rada Sołecka z radną Panią Haliną Ładoń na czele i dyrektorem szkoły Barbarą Wojnar.

Finałem wszystkich działań było Święto Polskiej Niezapominajki które w naszej Gminie odbyło się 14 maja w Kwaśniowie z udziałem Wojewody Małopolskiego Jerzego Adamika, lokalnych władz samorządowych, zaproszonych gości i mieszkańców Gminy. Podczas uroczystości rozdano do posadzenia około 200 niezapominajek (organizatorzy dziękują Pani Ewie Karlińskiej, która tylko w sobie wiadomy sposób wyhodowała te śliczne roślinki). Sadzonki rozdawały uroczyste „niezapominajki” z przedszkola w Kwaśniowie, które pod opieką Pani Jolanty Barczyk przygotowały okolicznościowe wiersze i piosenki.

Mamy nadzieję, że działania naszej Gminy zaszczepiliśmy do gmin sąsiednich, których wójtowie otrzymali nie tylko niezapominajki do posadzenia, ale również piękne „niezapominajkowe” prace ceramiczne i batiki wykonane w ramach naszej akcji przez dzieci z pracowni plastycznej i ceramicznej działających przy GOK Klucze (opiekunki pracowni to Panie Anna Bałazy i Anna Płachecka).

O finale akcji głośno było w całej Polsce, a to za sprawą pomysłodawcy akcji redaktora Andrzeja Zalewskiego, który anonsował nasze Święto w I Programie Polskiego Radia.

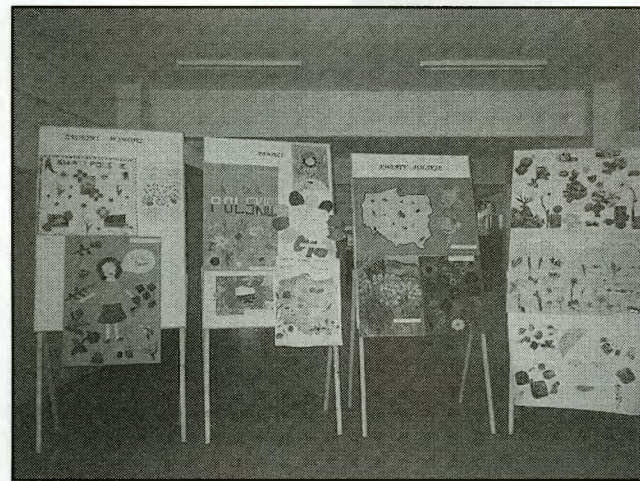
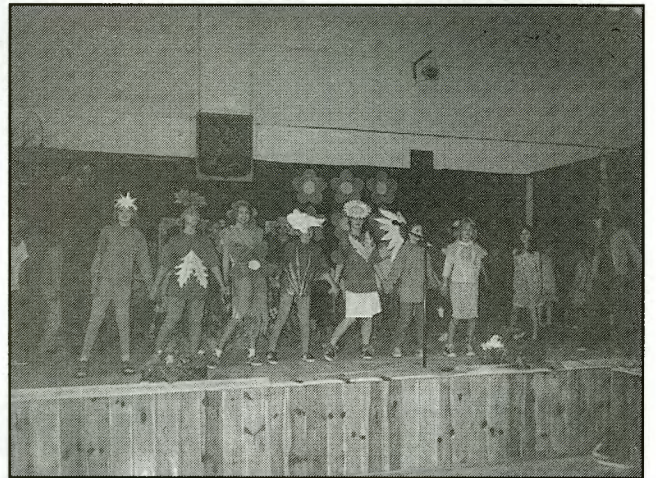
Otrzymał również list od Kapituły Polskiej Niezapominajki dla wszystkich mieszkańców Gminy Klucze z podziękowaniem i pozdrowieniami.

“Akcja NIEZAPOMINAJKA w Szkole Podstawowej w Kluczach”

Tej wiosny, w naszej szkole podstawowej, wprowadzamy nowy zwyczaj – Święto Niezapominajki. Hołdujemy hasłu: “Zieleń to życie” i pragniemy wzbudzić wśród uczniów szacunek do przyrody, natury i czystej ziemi.

Chcemy, aby niezapominajka kojarzyła nam się z ochroną tego, co wartościowe i niepowtarzalne – polskiej przyrody, krajobrazu, tradycji. W tym celu przygotowaliśmy program “niezapominajkowy”, który obejmował:

1. Sadzenie w ogródku szkolnym rozsąd kwiatów, przyniesionych przez uczniów.
2. Konkurs plastyczny “Zasiejmy w naszej pamięci kwiaty polskie”.
3. Konkurs literacki, który polegał na napisaniu opowiadania na temat: “Jesteś kwiatem na łące”.



4. Przygotowanie inscenizacji pt. “W polskim ogródku” w oparciu o poezję polską, ideą tematycznie związaną z akcją “Niezapominajka”.
5. Spotkanie uczniów z poetką ludową – Panią Zofią Jurczyk.
6. Zdobycie punktów w konkursie “Klasa na medal” za przyniesienie rozsąd kwiatów do szkolnego ogródka.



Zwycięzcy konkursu literackiego:

Olga Wicherek kl. V
Sylwia Łydka kl. IV
Anna Sierka kl. VI

Laureaci konkursu plastycznego:

Julia Maruda kl. VIa
Olga Staszkievicz, Anna Jurkiewicz kl. IV a
Katarzyna Kita, Marta Jurczyk kl. IV a

Najwięcej punktów za przyniesienie rozsąd kwiatów zdobyły klasy:

IV a – 20 pkt
V a – 10 pkt
IV b – 5 pkt

Przy zagospodarowaniu szkolnego ogródka najlepiej i najwięcej pracowały klasy IV a i VI a.

Wszystkim współuczestniczącym w akcji “Niezapominajka” - serdecznie dziękujemy, także sponsorom nagród: Pani Agacie Jurczyk i Panu Markowi Tuszniovi.

Mamy nadzieję, że Dzień Polskiej Niezapominajki przyjmie się na dobre w tradycję naszej szkoły, a i całe społeczeństwo naszej miejscowości będzie dbało o swoje ogródki, rabatki, sadząc nie tylko niezapominajki, ale i inne polskie kwiaty. Pragniemy, aby następnej wiosny Klucze było całe w niezapominajkach.

Organizatorzy akcji:

Monika Madajewska-Pandel,
Magdalena Jurczyk

"Przedszkole ciekawych zdarzeń - jest przedszkolem naszych marzeń"

Halina Ładoń

Taki niezwykle koncert, przez wszystkich oczekiwany odbywa się corocznie w Kluczach w Domu Kultury PAPIERNIK w wykonaniu maleńkich artystów - przedszkolaków.



Tym razem odbył się 27 maja i połączony był z obchodami Dnia Matki, były więc okolicznościowe życzenia dla MAM. Bardzo pięknie ubrane dzieci, radosne piosenki, ciekawa forma przedstawienia zachwyciła oglądających. Autorkami scenariusza były panie: Dorota Kuc i Lidia Zaciłona, a scenografię przygotowały - Dorota Kowalska i Barbara Szczerba. Poszczególne grupy przedszkolaków prześcigały się w pomysłach repertuarowych i strojach. Smerfy podróżowały żaglowcem, Pajacyki wcieliły się w kwiaty i motyle, Muminiki śpiewały ludowe piosenki "Sza! dziewczeczka do laseczka" i "Miała baba koguta", a solistki z grupy Pszczółek zaśpiewały

piosenki "Księżycowy kamień" i "Marsz Torreadorów". Pomidorową zabawę i taniec gimnastyczny zaprezentowały Niedźwiadki, Tygrysy odtńczyły towarzyski taniec, a grupa Słoneczek zaprezentowała się na sportowo - z rajdową piosenką i tańcem gimnastycznym, zatańczyły również zbójnickiego.

Na zakończenie dzieci zaśpiewały piosenkę finałową - "Wędruj z nami".

Piękne stroje starannie przygotowane przez panie nauczycielki i rodziców oddawały ogrom pracy włożony w przygotowanie tego widowiska. Przedszkole marzeń - tak najkrócej można by określić pracę kluczewskiego przedszkola.



Pustynny rajd

Rafał Jaworski

Ponad 200 dzieci przemierzyło szlaki turystyczne Pustyni Błędowskiej podczas III edycji „Rajdu 7-milowego”, który co roku organizuje szkolne koło turystyczne przy gimnazjum w Kluczach. Uczestnicy rajdu to uczniowie ze szkół podstawowych i gimnazjów z powiatu olkuskiego oraz drużyna z Raciborza (województwo śląskie).

Dzieci wraz z opiekunami wyruszyły spod wsi Karna w okolicach Bolesławia i podążając



trasą Jurajskiego Szlaku Konnego, dotarli na żółty, pustynny szlak pieszy, który zaprowadził je do punktu widokowego „Czubatka” w Kluczach, tuż na skraju Pustyni Błędowskiej. Stamtąd uczestnicy Rajdu udali się do szkoły, gdzie konkursem piosenki rajdowej uroczystie zakończono imprezę. Na scenie przed budynkiem szkoły wystąpiły re-

prezentacje wszystkich dwunastu drużyn, a warunkiem była prezentacja piosenki w obcym języku. Śpiewano więc po angielsku i niemiecku, a punkty zdobyte podczas występu liczyły się w ogólnej klasyfikacji Rajdu.

Wcześniej na trasie dzieci otrzymały zestaw pytań dotyczący Pustyni Błędowskiej oraz ogólnej wiedzy o gminie. I tutaj dodatkowym utrudnieniem było to, że pytania sformułowane były w językach angielskim lub niemieckim. - opowiada Elżbieta Grzanka, która wspólnie z Aleksandrą Witkowską zorganizowały Rajd.

Podsumowanie wyłoniło zwycięzców w obu kategoriach wiekowych. Zarówno w najmłodszej kategorii, jak i wśród gimnazjów pierwsze miejsce zajęły drużyny z Olkusza.

Gratulacje, nie tylko zwycięskim drużynom, ale wszystkim uczestnikom rajdu, złożyła dyrektorka gimnazjum Pani Elżbieta Jaworska i dyrektorka Gminnego Zespołu Oświaty, Pani Lucyna Latos.



Prace społeczne w Rodakach

Halina Ładoń

Warto docenić i podziękować tym mieszkańcom Rodak, którzy chętnie uczestniczą w pracach organizowanych przez Radę Sołecką. Uporządkowano teren przed remizą i posiano trawę, uporządkowano otoczenie zabytkowego kościółka, oczyszczono z chwastów i posadzono piękne kwiaty na rondzie oraz w donicach na przystankach, a wszystko po to, aby uprzyjemnić mieszkańcom czas oczekiwania na przyjazd autobusu, ale także postrzegać to jako element dbałości o estetykę wioski. W ostatnim okresie zamontowano piękne tablice informujące o realizacji w Rodakach nagrodzonego przez Fundację Wspomagania Wsi w Warszawie

projektu "Zielona Gęś w krainie białego puchu".

Podziękowania

Rada Sołecka wsi Rodaki serdecznie dziękuje Panu Stanisławowi Grzance właścicielowi firmy PPHU w Jaroszewcu za sponsorowanie drewna na ozdobne skrzynki, które ustawiono na przystankach w Rodakach i posadzono w nich kwiaty. Pan Grzanka udostępnił także swoje maszyny do czyszczenia desek. Za ten gest sołectwo Rodaki bardzo serdecznie dziękuje.

Rada Sołecka Rodaki serdecznie dziękuje Państwu: Grze-

gorzowi Binek, który bezpłatnie wykonał w/w skrzynki na kwiaty, a Pani Dorocie Binek za ich pomalowanie drewnochemem.

Rada Sołecka dziękuje Panu Stefanowi Pandlowi za podarowanie białego kamienia i bardzo staranne wykonanie podestów pod tablice.

Rada Sołecka dziękuje za gotowość do każdej pracy i w każdej chwili: Kazimierzowi Gajowi, Barbarze Wojnar - dyrektorce SP, Eugenii Bretner, Józefowi Domagale, Zdzisławowi Frącik.

Dziękujemy także wszystkim nie wymienionym mieszkańcom, którzy w jakikolwiek sposób pomagają przy pracach społecznych, za ich życzliwość i wyrozumiałość. Wszyscy chcemy mieszkać w czystej, zadbanej wiosce, dlatego zapraszamy do współpracy szersze grono osób. Wspólna praca daje wiele satysfakcji, starajmy się więc znaleźć zawsze chwilę czasu dla upiększenia swojej "małej ojczyzny".

Nagroda za ZEMSTĘ

Celina Adamek

Wszystko się zaczęło w momencie, kiedy klasa 6"c" ze Szkoły Podstawowej w Kluczach wzięła udział w projekcji filmu ZEMSTA Andrzeja Wajdy.

To co, robimy dla innych,
jest tym, co naprawdę warto robić.
(Lewis Carroll)

LIST GRATULACYJNY

Pani magister Celina Adamek

Organizatorzy X Ogólnopolskiego Konkursu Ortograficznego dla Uczniów Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych pragną złożyć Pani serdeczne gratulacje i podziękować za cierpliwość oraz trud, którego Pani nie szczędziła, by dobrze przygotować swoich wychowanków do Konkursu.

Słowem uznania towarzyszą najlepsze życzenia dalszych wspaniałych osiągnięć w pracy pedagogicznej, sił i wytrwałości w zmaganiu się z nowymi wyzwaniami, satysfakcji i radości z odniesionych sukcesów.



V-CE DYREKTOR
Państwowej Szkoły Podstawowej
w Kluczach
mgr Ewa Trzcińska

Katowice 2003r.

Był on wyświetlany 30 października 2002r. w kinie Pałernik w Kluczach. Polonistka Celina Adamek zachęciła grupę uczniów do udziału w Ogólnopolskim Konkursie Edukacyjnym, chętni się znaleźli, byli to: Ewelina Adamuszek, Joanna Deptalska, Karina Janikowska, Olga Kosakowska, Marta Syguła i Mateusz Adamik. Od 30 października do 15 grudnia 2002r. spotykaliśmy się co tydzień na zajęciach pozalekcyjnych i układaliśmy fragmenty z ZEMSTY - A. Fredry, w logiczną całość. Konkurs polegał na streszczeniu filmu cytatami z komedii ZEMSTA tak, aby podkreślony został główny wątek utworu. Nasza praca została wysoko oceniona. Otrzymaliśmy II nagrodę.

Delegacja uczniów z klasy pojechała do Warszawy po odbiór nagrody. Uroczyste spotkanie miało miejsce w Stołecznym Centrum Edukacji Kulturalnej w Warszawie - Starym Mieście. Chcemy gorąco podziękować Panu Krzysztofowi Sygule, który własnym samochodem wybrał się z nami po odbiór nagrody. Zwiedziliśmy przy okazji centrum stolicy. Dzięki konkursowi i nagrodzie 24 uczniów z klasy 6c i dwóch opiekunów pojedzie na 6-dniową wycieczkę w góry (Beskid Żywiecki). Z pewnością wyjazd będzie pełen atrakcji, już teraz da nam przedsmak wakacji, a innych zachęci do udziału w następnych konkursach edukacyjnych.

SZKOLNA
AKTUALNOŚCI



Warszawa, 31 maja 2003 roku

Pani
Celina Adamek
Opiekunka klasy VI c
Szkoła Podstawowa
w Kluczach

W imieniu organizatorów i jurorów konkursu edukacyjnego dla uczniów, polegającym na złożeniu cytatów pochodzących z „Zemsty” Aleksandra Fredry w kwintesejście filmu Andrzeja Wajdy, z przyjemnością informujemy, że Państwa praca uzyskała wysoką ocenę i II nagrodę w konkursie.

Na konkurs wpłynęło 361 prac ze wszystkich typów szkół z całej Polski.

Dziękujemy za udział w konkursie, gratulujemy sukcesu, liczymy na dalszą zyciową współpracę.

Z wyrazami szczerego uznania

Adam Horab

Zbigniew Zdzienicki
Anna Zdzienicka

Krzysztof Sygula
Małgorzata Chmielowska

Formacja „Tworzywo” – „Gazeta Szkolna”
01-563 Warszawa, ul. Piłsudskiego 44
tel. (0-22) 839-32-44, 839-54-11, 0-22-100 616
e-mail: formacja@tworzywo.org.pl

ZŁOT TERENÓWEK NA PUSTYNI BŁĘDOWSKIEJ

Grzegorz Kaliś

W sobotę, 17.05.2003 r. na Górze Bukowej w chechełskiej części Pustyni Błędowskiej, odbył się zorganizowany przez grupę jeepowców, zlot pojazdów terenowych. Miejsce startu usytuowane w okolicy starego bunkra wojskowego zostało wybrane przez organizatorów nie przypadkowo. W tym miejscu, bowiem znajduje się punkt widokowy, z którego rozpościera się panorama na najlepiej zachowaną część piaszczystego obszaru Pustyni.



Organizatorzy zlotu opravili tę imprezę w formę pikniku. Można było obserwować zmagania kierowców terenówek siedząc pod parasolem delektując się chłodnym napojem. Impreza zgromadziła sporą, bo około 250 osobową widownię. Około godziny 17.00, właściciele terenówek przystąpili do wyścigu po piaszczystych bezdrożach pustyni. Zgłosiło się 9 załóg samochodowych i jeden motocyklista. Drugie tyle stanowili zmotoryzowani, którym zabrakło odwagi by zgłosić się do startu lub jakoś sprzętu nie pozwalał im wziąć udziału. Zawodnicy mieli do pokonania, wydawałoby się prosty odcinek, ze wzniesienia obok bunkra, do przeprawy rzecznej i z powrotem. Jednak jak się okazało największą trudność startującym sprawiał około 150 metrowy podjazd do mety. Tylko nielicznym załogom udało się pokonać grząskie piaszczyste wzniesienie, a przecież o ostatecznym

wyniku decydował czas przejazdu.

Tak więc niektóre załogi nie mogąc pokonać ostatniego – najtrudniejszego odcinka były



zmuszone do mety dojechać okrężną, niewytoczoną trasą, co skutkowało dyskwalifikacją

załóg. Niemniej, zabawa dla kierowców i ich pilotów była przednia. Mogli oni w naturalnych warunkach sprawdzić swoje umiejętności, a jednocześnie przetestować swój sprzęt jeżdżący. A pojazdy startujące w wyścigu reprezentowały różne epoki i konstrukcje. Można było, więc zobaczyć stare, ale dobrze utrzymane UAZ-y SUZUKI RAGE ROWERY, po nowiutkie TOYOTY MITSUBISCHI i NISSANY. Ciekawą konstrukcję zaprezentowała załoga z Olkusza, która startowała terenowym WARTBURGIEM własnej konstrukcji. Widzowie mogli przyrzyć się tym pojazdom z bliska i wymienić poglądy ze startującymi.

Jeszcze przed zakończeniem wyścigu, jak jastrząb wypatrujący zdobyczy, zataczając łuki nad głowami zebranych, pojawił się jeden z olkuskich motolotniarzy, przelatując w pewnym momencie tuż nad jadącymi w oddali w tumanach kurzu terenówkami, pozostawiając w pamięci widzów niezapomniane wrażenia, uatrakcyjniając w tym samym czasie wspaniałe spotkanie.

Po ogłoszeniu wyników i rozdaniu nagród zapłonęło ognisko. A po pełnym przeżyciu i przygodzie dnia ci, którzy zachowali jeszcze siły, mogli wybawić się prawie do rana w dyskotekę w centrum Chechła.

Organizatorom należą się w tym miejscu gratulacje za pomysł na uatrakcyjnienie samej Pustyni Błędowskiej, dając kolejny powód do ratowania tej największej atrakcji turystycznej naszej gminy. Widząc dużą ilość zgromadzonych na starcie kibiców można śmiało powiedzieć, że tego typu inicjatywy jak ta, czy zlot Garbusów w Krzywopłotach mogą wpisać się w kalendarz atrakcyjnych imprez turystycznych gminy Klucze.



Szkoła Podstawowa w Rodakach i Fundacja Partnerstwo dla Środowiska uczą gospodarować energią elektryczną

"Oszczędzamy cenną energię" - to tytuł projektu, który przy wsparciu Fundacji Partnerstwa dla Środowiska jest realizowany w Szkole Podstawowej w Rodakach.

Projekt ten ma na celu wyeliminowanie niegospodarności w korzystaniu z energii elektrycznej, kształtowanie u uczniów nawyków oszczędzania energii i przekonanie ich do stosowania urządzeń energooszczędnych (żarówek kompaktowych).

We wszystkich klasach zostały przeprowadzone lekcje dotyczące efektywnego wykorzystania energii elektrycznej. Uczniowie sporządzili bilans energetyczny szkoły przed i po wymianie żarówek zwykłych na kompaktowe. Wykonali także domowe bilanse energetyczne.

Członkowie koła informatycznego zredagowali biuletyn "Jak powstaje energia" oraz zaprojektowali folder "Energia gospodaruj oszczędnie", który przedstawiamy poniżej.

Energia gospodaruj oszczędnie!!!



Im więcej zużywamy energii, tym więcej musimy za nią płacić. Kwota na rachunku zależy od nas, dlatego staramy się oszczędzać energię elektryczną tak, aby jej zużycie było jak najmniejsze.

Zużycie energii elektrycznej w naszych domach obejmuje zasadniczo trzy grupy odbiorników tej energii, są to:

- 1) elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego, jak np., lodówka, pralka, żelazko...
- 2) sprzęt audio-video, telewizor, radio, magnetofon...
- 3) sprzęt oświetleniowy

Stosowanie energii elektrycznej związane jest z wieloma codziennymi czynnościami w gospodarstwie domowym.

Warto zapewne wprowadzić pewne zmiany niektórych przyzwyczajeń lub dokonać kilku zmian w sposobie użytkowania sprzętu elektrycznego by znacznie zmniejszyć bilans energetyczny.

My proponujemy sprawdzić warunki w jakich pracują nasze sprzęty.
A oto kilka informacji o sposobie użytkowania sprzętu domowego.

Lodówka - chłodziarka

- Nie należy ustawiać chłodziarki w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródła ciepła. (zużywa 10% energii więcej)
- Zmniejszając temperaturę otoczenia o 1°C zmniejszamy zużycie prądu o 6%.
- Nie należy ustawiać chłodziarki w miejscach o ograniczonym przepływie powietrza, jak np. schowki, wnęki. najlepiej ustawić lodówkę w odległości 5-10cm. Od ściany w chłodnej części kuchni.
- Nagromadzony na parowniku szron usuwać co dwa tygodnie. Pokryty 2-milimetrową warstwą lodu parownik powoduje wzrost zużycia prądu o 10%, a 5 milimetrowa podwaja zużycie prądu.
- Okresowo 1-2 razy w roku należy oczyścić skraplacz umieszczony z tyłu chłodziarki.

Pralka

- Dobieraj do prania rzeczy o jednakowej dopuszczalnej temperaturze prania. (pralka zużywa najwięcej energii do podgrzania wody)
- Stosuj program energooszczędny do mało zabrudzonych rzeczy.
- Wkładaj do pralki zawsze prawidłową masę ładunku w wybranym programie, to oszczędność ok. 17% energii.
- Przy zakupie wybierać pralkę z programem energooszczędnym i automatyczną regulacją poboru wody.

Żelazko

- Nie należy robić niepotrzebnych przerw bez wyłączenia żelazka z sieci.
- Nie marnować czasu na składanie i chowanie kolejno
- Gdy nie jest to konieczne nie stosuj zraszacza podczas prasowania.
- Należy koniecznie dostosowywać temperaturę żelazka do dopuszczalnej temperatury prasowania odzieży.

Inny sprzęt elektryczny

Drobny sprzęt elektryczny, jak np. elektryczny nóż, otwieracz do konserw, kwarcówka, choć zużywają mało prądu i nie warto kierować się modą, bo można się bez nich obejść.

Sprzęt oświetleniowy

Należy rozplanować punkty światła i moc oświetlenia do rodzaju pomieszczenia. Dobrac następnie moc żarówki i jej rodzaj. Jeśli jednorazowo żarówka się świeci nie krócej niż 2 godz. warto wybrać żarówkę kompaktową która zużywa 5 razy mniej energii niż zwykła żarówka a jej żywotność wynosi 8000 godz.

ENERGIĄ GOSPODARUJ OSZCZĘDNIE!!!



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 9 maja 2003 r.
SW III 601/2-2/03

PPHU „Patrycja & Paweł”
Zofia Rydyk
ul. Rodacka 6
Kwaśniów Górny
32-310 Klucze

Chciałbym podziękować za wzięcie udziału w etapie wojewódzkim VII edycji Inicjatywy Pozytywistycznej „Polski Producent Żywności 2003”.

Wyroby Firmy, a w szczególności prezentowany na wystawie konkursowej chleb zrytni „Ziółkowski”, w pełni zasługują na uznanie i rozpowszechnienie.

Prezentacja 20 małopolskich firm przetwórstwa rolno - spożywczego, która miała miejsce w dniu 6 maja 2003 r. w Wadowicach została oceniona przez Kapitułę Województwa Małopolskiego bardzo wysoko. Etap wojewódzki Konkursu „Polski Producent Żywności 2003” dał szansę firmom na promocję ich wyrobów na rynku oraz w lokalnych mediach.

Mam nadzieję, iż organizowane przez Województwo Małopolskie konkursy pomogą rodzimym przedsiębiorcom w dalszym rozwoju, w nawiązywaniu korzystnych kontaktów handlowych, jak również przyczynią się do wypromowania najlepszych małopolskich wyrobów rolno - spożywczych na terenie kraju i zagranicą.

Wszyscy uczestnicy tegorocznej edycji konkursu zostali wpisani do wojewódzkiej, prestiżowej bazy najlepszych małopolskich przedsiębiorstw branży rolno - spożywczej.

Zyczę dalszych sukcesów

Pełnomocnik Województwa Małopolskiego
ds. Inicjatywy „Polski Producent Żywności 2003”

p.o. DYREKTORA
Departamentu Środowiska
mgr Andrzej Masny



Rozwiązanie krzyżówki budowlanej z poprzedniego numeru ECHA KLUCZ

— hasło brzmi: „Decyzja ustalająca warunki zabudowy i zagospodarowania terenu”. Nagrodę książkową za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki otrzymuje: Kazimierz Mędrak Bydlin ul. Grabowa 11. Gratulujemy!

Turystyka dla dzieci

Rafał Jaworski

W sali obrad Urzędu Miejskiego w Krakowie odbyła się konferencja "IV Forum Turystyki", poświęcona turystyce dzieci i młodzieży w polityce turystycznej regionów. W programie wystąpień znalazł się również referat przygotowany w naszej gminie, a dotyczący działań samorządu na rzecz turystyki na naszym terenie. W swoim wystąpieniu przybliżyliśmy ofertę turystyczną i kulturalną gminy, stworzoną głównie z myślą o najmłodszych jej odbiorcach.

Zapoznaliśmy także uczestników konferencji z sytuacją Pustyni Błędowskiej i szansą na jej zagospodarowanie turystyczne. (O wnioskach z dyskusji poświęconej Pustyni Błędowskiej, z udziałem przedstawicieli Komisji Ochrony Krajobrazu Przyrody Nieożywionej, przeczytacie Państwo w artykule pt. "Co czeka Pustynię?" w tym numerze Echa).

Trzeba sobie uświadomić, że na razie gmina taka jak Klucze nie ma większych szans na to, by konkurować z wysoko rozwiniętymi pod względem turystyki miastami i gminami Małopolski. Kraków, Zakopane, Wieliczka, Bochnia, Szczawnica, Rabka czy Krynica to najbardziej znane miejsca naszego regionu, o wieloletniej tradycji przyjmowania gości, z wypracowaną już ofertą turystyczną. Jednak i taka gmina, raczkująca dopiero w rozwiniętym świecie turystyki, ma do zaoferowania walory i produkty, które odpo-

wiednio wykorzystane, budowane z myślą o turystach, a następnie skutecznie promowane, wzbudzą zainteresowanie także i tej najmłodszej części miłośników podróży.

A jak wygląda statystyka odwiedzin gminy Klucze? Z danych, które w naszej gminie zbieraliśmy na podstawie wykupionych noclegów, ilości sprzedanych biletów na basen oraz własnych obserwacji wynika, że gminę Klucze odwiedza coraz większa liczba turystów, a zwłaszcza dzieci i młodzieży. Z bazy rekreacyjnej (a mamy na terenie gminy dwie pływalnie) skorzystało w ubiegłym roku ponad 40 tysięcy osób, z czego największy procent to zorganizowane grupy szkolne. Z kolei ośrodek noclegowy w Jaroszewcu (przy którym znajduje się jeden z basenów) w tym roku gościł już około 700 osób, z czego ponad 500 to dzieci i młodzież. Natomiast przez cały 2002 rok mieszkało tam łącznie

1200 gości. Były to głównie wycieczki szkolne, harcerze i kluby sportowe z wielu województw z Polski. Dzięki kontaktom z biurami podróży i kuratorium oraz własnej promocji, do Jaroszewca trafiły grupy dzieci m.in. z Warszawy, Łodzi, Krakowa, Poznania, Rzeszowa, Wrocławia, Opola, Bydgoszczy i całego Śląska.

Warunki naturalne panujące na Jurze, jej walory krajobrazowe, a tym samym walory gminy Klucze, niejednokrotnie zostały docenione przez organizatorów imprez.

Nie przypadkiem międzynarodowe zawody o Puchar Wawelu w biegach na orientację w 2002 roku już po raz drugi odbywały się na terenie gminy Klucze (wcześniej było to w 1998 roku). Wśród prawie 800 uczestników biegów najmłodsza kategorię zawodników stanowili 10-latkowie. Całej imprezie towarzyszyły konkurencje przygotowane specjalnie dla najmłodszych, m.in. "Wesoły biatlon", konkursy sprawnościowe, i biegi z przeszkodami.

W tym roku największą, bo skupiającą aż 8 000 uczestników imprezą, będzie Międzynarodowy Zlot Skautów "Eurojam", w którym udział zapowiedzieli skauci z ponad 20 krajów. A nasi rodzimi harcerze, co roku odwiedzają gminę, aby wziąć udział w letniej akcji pod nazwą "Pustynna Burza", podczas której odbywają się gry i zabawy terenowe połączone z biwakowaniem na Pustyni Błędowskiej. Ponadto od trzech lat odbywa się na jej terenach

"7-milowy Rajd Pustynny" połączony z konkursem piosenki turystycznej, który co roku organizowany jest przez Gimnazjum w Kluczach.

Szansą na stworzenie konkretnej oferty turystycznej gminy są szlaki rowerowe. Przez teren gminy Klucze wiedzie wytyczony na Zlecenie Związku Gmin Jurajskich Szlak Rowerowy Orlich Gniazd. Na prawie 200-kilometrowej trasie (Kraków – Częstochowa) znajdują się zamki i ruiny budowli (wraz z ruinami na wzgórzu św. Krzyża w Bydlinie).

W ubiegłym roku oddano w gminie do użytku nowy szlak rowerowy, który został wytyczony na zlecenie Urzędu Gminy przez olkuski oddział PTTK. Jego trasa o długości około 20 kilometrów przebiega przez najciekawsze miejsca gminy, między innymi można nią dotrzeć na punkt widokowy "Czubatka" w Kluczach. Z kolei do punktu widokowego w Chechle przy Pustyni Błędowskiej, dociera inny szlak, wyznaczony przez śląski oddział PTTK. Planowane jest wykonanie szlaku łącznikowego między obiema punktami.

W tym roku oferta szlaków rowerowych powiększy się o jeszcze jeden – tzw. szlak przylaszczkowy (jego trasa przebiega ścieżkami leśnymi, w których obficie występują przylaszczki). Pomysł oznakowania szlaku uzyskał aprobatę w konkursie "Małopolska Gościńska". Uczniowski Klub Sportowy przy gimnazjum w Kluczach, który złożył wniosek do konkursu, otrzymał

dofinansowanie na wykonanie szlaku.

Mysząc o zachęceniu tej młodszej części turystów do odwiedzenia gminy, nie należy zapominać o propozycjach kulturalnych skierowanych do dzieci i młodzieży. Trafną decyzją okazało się zainwestowanie w utworzenie pracowni ceramicznej, bowiem zajęcia, na których dzieci uczą się różnych technik лепienia z gliny, poznają sposoby barwienia i wypalania prac, cieszyły się i nadal cieszą ogromnym powodzeniem. Z pracowni korzystają nie tylko dzieci miejscowe, ale także spoza gminy. Wielką szansą dla miejscowych dzieci na kontakt z kulturą mają także inne pracownie działające przy Gminnym Ośrodku Kultury: plastyczna (gdzie pod okiem instruktora dzieci uczą się tworzyć tzw. batiki, czyli obrazy malowane na płótnie za pomocą rozgrzanego wosku i farb), muzyczna i teatralna (o ostatnich sukcesach wokalnie – tanecznej grupie "Ogniki" możecie Państwo przeczytać w artykule w Wiadomościach Kulturalnych w naszym Echu).

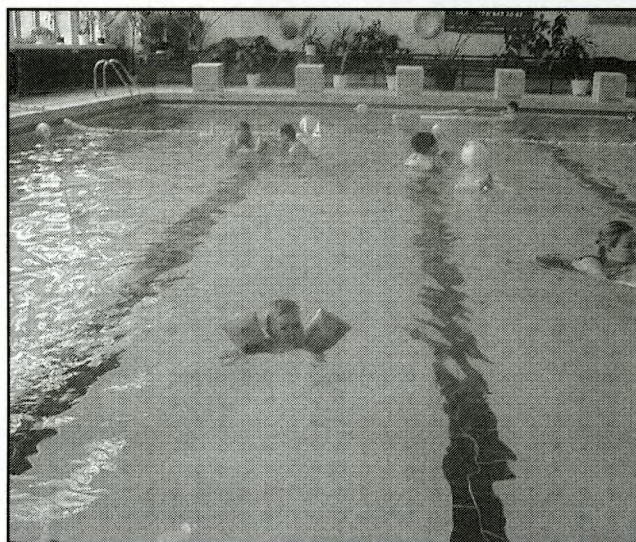
Mysząc o ofercie turystycznej skierowanej do dzieci i młodzieży, należy starać się, aby była ona urozmaicona. To czyni ją bogatszą, a tym samym ciekawszą dla dzieci. Stąd tak ważna jest współpraca między różnymi sektorami gminy. Połączenie propozycji turystycznych, rekreacyjnych i kulturalnych to dla szansa ciekawego spędzenia czasu.

Frajdna na basenie

Halina Ładoń

Systematycznie od czerwca 2002r. w każdą niedzielę korzystać można z rodzinnego pływania na basenie przy Gimnazjum w Kluczach. Frekwencja

jest bardzo duża, przyjeżdżają rodzice z maluchami z różnych miejscowości województwa śląskiego i małopolskiego, między innymi: Katowic, Dąbrowy Gór-



wtorek i środa – 15 – 19.00, czwartek – 15.00 – 18.00, piątek – 15.00 – 19.00, sobota – 11.00 – 19.00. Na okres wakacji program będzie nieco zmieniony.

Warto dodać, że Gmina Klucze jest jedną z nielicznych gmin, gdzie od 7 lat, podczas wakacji wstęp na basen dla dzieci z gminy Klucze (od wtorku do soboty w godz. od 11.00 – 14.00) jest bezpłatny.

Warto korzystać z basenu, bo dowiedziono iż dzieci które pływają są bardziej odporne na choroby, a fakt pływania i zabawy z rodzicami jest bezcenny.

niczej, Sosnowca, Zawiercia, Krzeszowic, Michałowic k/Krakowa, Olkusza oraz z terenu gminy Klucze. Zajęcia prowadzone są według zaleceń dr Andrzeja Żurawika z AWF w Katowicach, który jest autorytetem w zakresie zajęć z dziećmi.

Rodzinne pływanie jest czymś niezwykłym. Na basenie spotykają się dzieci w wieku od pół roczku do trzech lat. W wyznaczonych godzinach 12.00 – 14.00 w każdą niedzielę spotyka się grupa rodzin, obecnie zmiennie korzysta z basenu 82

dzieci. Obowiązuje limit wieku do 3 lat. W wyznaczonych godzinach jest odpowiednio dogrzana woda i przygotowany odpowiedni sprzęt gumowe zabawki, a nad bezpieczeństwem dzieci czuwają sympatyczni ratownicy z pomysłodawcą rodzinnego pływania – Panem Stanisławem Góździem.

Warto również wspomnieć, że basen czeka na starsze dzieci i dorosłych codziennie oprócz poniedziałku w ciągu całego roku szkolnego. W niedzielę – 14.00 – 19.00 (bardzo ciepła woda),



WIADOMOŚCI KULTURALNE

Zuzanna Kocjan

30 kwietnia w Domu Kultury "Hutnik" w Jaroszewcu w ramach obchodów Dni Ziemi Kluczewskiej odbył się III Międzyszkolny Konkurs Wiedzy o Ziemi Kluczewskiej pod patronatem Wójta Gminy Klucze.

Organizatorem konkursu była Szkoła Podstawowa im. Orła Białego w Jaroszewcu.

Przed rozpoczęciem zmagania konkursowych reprezentacji szkół oraz zaproszeni goście obejrżeli wspaniały występ zespołu wokalny-taneczny "Ogniki" i grupy tanecznej "Kolibrzy" GOK Klucze, który uświetnił konkurs.

W Jaroszewcu "Ogniki" wykonały między innymi piosenkę pt. "Super Klucze", promując w ten sposób nowo wydaną płytę. Piosenka ta, autorstwa P. Zdzisława Duszy, otrzymała I nagrodę w kategorii piosenki o gminie Klucze na II Powiatowym Festiwalu Piosenki Sercu Bliskiej KLUCZE 2002, a w kwietniu br. została utrwalona na płycie CD.

24 maja najmłodsze trio z zespołu "Ogniki" tj. Magdalena Karpa, Izabela Knap z Przedzszkoła w Jaroszewcu i Sebastian Błaszczuk ze Szkoły Podstawowej w Rodakach wzięło udział w XX Festiwalu Piosenki Dziecięcej "Kolorowe Nutki" KRAKÓW 2003, skąd wróciło z dyplomem wyróżnienia i wspaniałymi nagrodami rzeczowymi.

Spośród 250 wykonawców eliminacji wojewódzkich do koncertu finałowego Jury zakwalifikowało 26 wykonawców, w tym nasze "Ogniki". Koncert odbył się w przepięknej, wypełnionej po brzegi sali Nowohuckiego Centrum Kultury. Wszyscy wykonawcy dostarczyli krakowskiej publiczności niezwykłych wrażeń, co było wyrażane gromkimi brawami. "Ogniki" zaprezentowały piosenkę pt. "Katarzynka", a w niezwykle katarzyniarza wcielił się Sebastian Błaszczuk, który już przed występem wzbudził zainteresowanie prowadzącego koncert tj. P. Brajana Scota. Pan Scot wskazując na srebrno - barwną ka-

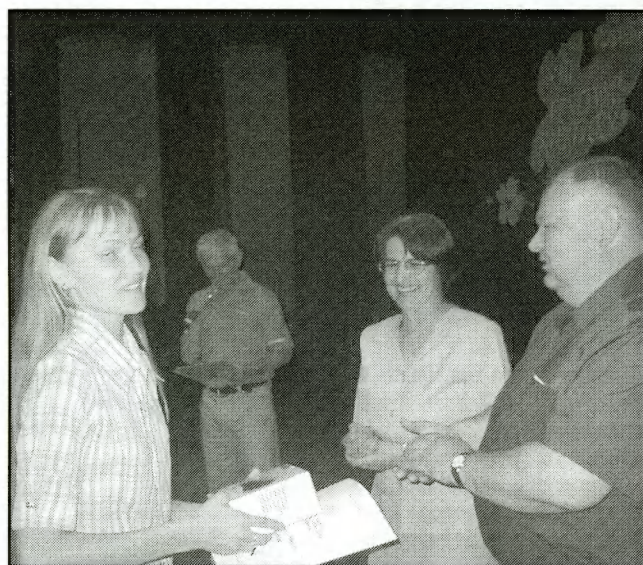
ców. Brawo "Ogniki"! Dalej rozślawiajcie naszą gminę! (Zespół OGNIKI do eliminacji przygotował: Justyna Gomułka Błaszczuk i Zdzisław Dusza – instruktorzy GOK Klucze).



Wręczenie nagród

tarynkę zapytał łamaną polszczyzną: "a to co jest?", czym wywołał spontaniczny śmiech na widowni i wśród wykonaw-

30 maja w Domu Kultury "Papiernik" w Kluczach odbyło się podsumowanie form muzycznych XIII Powiatowego Festi-



Wręczenie nagród

walu Kultury. W koncercie finałowym wystąpili nagrodzeni wykonawcy, nominowani do XVI Małopolskiego Festiwalu Form Muzycznych i Tanecznych SKAWINA – KRAKÓW 2003 podczas eliminacji powiatowych w dniu 28 marca.

Wszyscy nagrodzeni oraz wyróżnieni wykonawcy otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe, ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Olkuszu, które wręczyli: P. Elżbieta Jaworska – członek Zarządu Powiatu i P. Józef Kaczmarczyk – V-ce Wójt Gminy Klucze. Miłym akcentem było wręczenie P. Andrzejowi



Jedna z prac wykonanych w pracowni ceramicznej przez Dominikę Stanek pod kierunkiem Pani Anny Płacheckiej

Miszczyskiemu- Dyrektorowi GOK podziękowania od Starosty Olkuskiego P. Leszka Konarskiego za zaangażowanie Dyrekcji i pracowników Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach w ideę Powiatowego Festiwalu Kultury i jego profesjonalną realizację.

Na zakończenie zgromadzona na sali publiczność – młodzież Szkoły Podstawowej i Gimnazjum - otrzymała wraz z życzeniami z okazji zbliżającego się Dnia Dziecka słodką niespodziankę w postaci batoników.

3 czerwca w Gminnym Ośrodku Kultury w Bolesławiu odbyło się wręczenie nagród XIII Powiatowego Festiwalu Kultury – formy plastyczne.

Za wykonaną pracę plastyczną została nagrodzona Michalina Warska /sekcja plastyczna DK w Kluczach/, natomiast za ceramikę Dominika Stanuch i Przemek Ślusarczyk /sekcja ce-

ramiczna DK w Kluczach/.

"Gdybym złowił złotą rybkę" - tak brzmiał tegoroczny temat, który został potraktowany bardzo szeroko. Młodzi artyści otrzymali dyplomy oraz nagrody rzeczowe.

Opiekunkami młodych artystów są: Anna Płachecka i Anna Bałazy – instruktorki GOK KLUCZE

3 czerwca odbył się w Nowym Sączu Wojewódzki Finał XVIII Festiwalu Teatrów Dzieci i Młodzieży "Bajdurek", w którym wziął udział zespół teatralny "Szkraby" przygotowany pod kierunkiem Justyny Gomułki – Błaszczuk i Zdzisława Duszy – instruktorów GOK Klucze. Mali aktorzy to uczniowie Szkoły Podstawowej w Rodakach. Zespół teatralny zaprezentował w Nowym Sączu "Bajkę o rybaku i złotej rybce". Powrócił z dyplomem i wspaniałą nagrodą.

"Wielkie wydarzenie na małej scenie"

Dorota Kowalska

Dni Ziemi Kluczewskiej w bieżącym roku uświetniły występy kluczewskich przed-szkolaków, które miały miejsce 2 maja na stadionie sportowym.

Przygotowane widowisko dzieci rozpoczęły znaną już wszystkim piosenką pt.: "Klucze, moje Klucze". Następnie dzieci z grupy integracyjnej "Niedźwiadki" w krakowskich strojach zaśpiewały piosenkę "Koło mego ogródeczka" i zatańczyły "Krakowiaka", przygotowane pod okiem swoich pań: Doroty Kuc i Barbary Wąs.

W strojach śląskich wystąpiły dzieci z grupy "Pszczółki" pod opieką nauczycielki Doroty Kowalskiej, w piosence "Kukułeczka" i tańcu "Wiązanka śląska". Program zamknęły dzieci z grupy "Słoneczka" ubrane w

stroje góralskie, które pod kierunkiem swoich nauczycielek Barbary Szczerby i Lidii Zaciłony zaśpiewały piosenkę "Jak przyjemnie maszerować" i zatańczyły "Góralskiego". Chwilę wcześniej ta grupa odbierała pierwszą nagrodę za "Piosenkę rajdową" w konkursie "My jesteśmy przedszkolaczki" w kategorii grupa.

Cała impreza zgromadziła prawdziwe tłumy widzów składające się z ogromnej większości z rodzin naszych miłusińskich. Dzieci zostały zasypane pochwałami i słowami uznania ze wszystkich stron.

Walka z "wiatrakami"

Bożena Szromnik

Wiosna rozkwitła w pełni i to powinno dać do myślenia wszystkim właścicielom posesji na terenie naszej gminy. Rozpocznie się bowiem kolejny rok walki z "wiatrakami". Tak można nazwać nierówną batalię z wszędobylskim nieporządkiem.

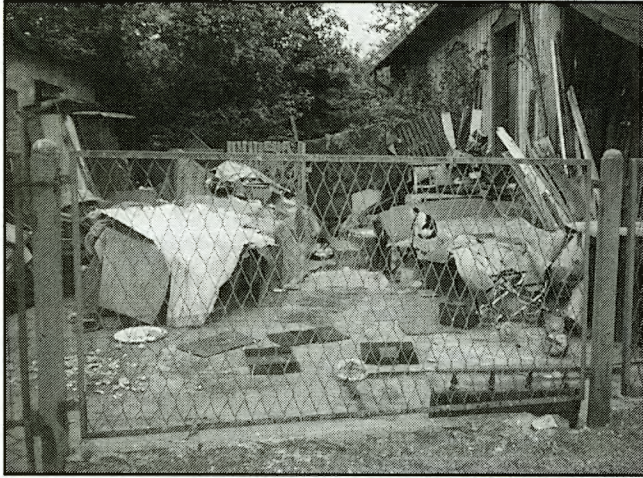


Foto archiwum gminy - prywatne posesje w Kluczach

Chcemy wejść do Europy. Chcemy być postrzegani jako ludzie z otwartym umysłem, rozwiniętym poczuciem własnej wartości, poczuciem obowiązku. Chcemy być narodem rozwiniętym nie tylko ideowo /bo o tym świadczą lata przeszłości/, ale rozwiniętym w każdym calu /duchowo, kulturalnie, ekonomicznie/.

I wszystko byłoby w miarę dobrze, Europa byłaby blisko, gdyby nie jedno "ale". Tym "ale" jest nasze prawo własności, które mamy tak bardzo rozwinięte, że jesteśmy w stanie walczyć o przysłowiową miedzę, kiedy ktoś to nasze prawo własności naruszy i jeśli chodzi o jakiegokolwiek pieniądze, ale wykonywania tego naszego prawa

własności jeszcze nikt nas nie nauczył.

Zasada sprowadza się do jednego "co moje, to nie rusz".



A przecież trzeba by zobaczyć drugą stronę medalu "co moje, zadbam o to".

Niestety, jeszcze wiele jest takich posesji, które mają tylko właściciela, a nie gospodarza.

Bałagan na tych posesjach jest zatrważający! Stare niezamieszkałe budynki popadają w ruinę, straszą wybitymi szybami, wyrwanymi drzwiami, rozwalonymi murami. Zarastające działki chwasty są tak wysokie i zbite, że czasem trudno przez ich gąszcz dostrzec, w jaką to "melinę" obróciła się nasza własność. A niestety, coraz częściej tak się dzieje, że na naszej własności, tak nam przecież bardzo drogiej, powstają ogniska dewastowania młodzieży, gdzie do alkoholu i narkotyków wiedzie prosta droga.

Ilu jest takich pseudo właścicieli? Nie trzeba na to odpowiadać. Wystarczy spojrzeć dookoła siebie. Wśród pięknych zadbanej domów i ogrodów co rusz rzuca się w oczy "zabytek niedbalstwa" – denerwujący przykład naszego poczucia własności.

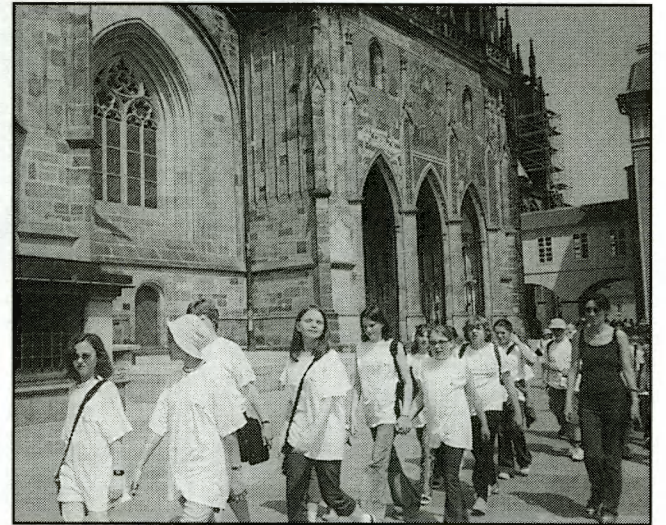
I tu zaraz nasuwa się pytanie: Jak my do ciebie wejdzimy, Unio Europejska?

Zastanówmy się przez chwilę

Byliśmy tam... Praga

Monika Madajewska – Pandel

07.05.2003r. wyjechaliśmy na 3 dniową wycieczkę do uroczej stolicy południowego sąsiada Polski – Pragi. Te kilka dni zapadną nam na długo w pamięci...



Jadąc do Pragi zwiedziliśmy Park Narodowy Morawski Kras, a w nim Jaskinię Macochy i Wielką Jaskinię Punkewni, gdzie podziwialiśmy podziemne jeziora oraz niespotykane piękną i bogatą szatę naciekową, a także płynęliśmy łódkami w podziemnych labiryntach. Potem pojechaliśmy do Sapów pod Pragę – malowniczo położonego ośrodka nad zalewem Węławy.

Na drugi dzień po śniadaniu udaliśmy się do Pragi. Zwiedzanie tego pięknego miasta zaczęliśmy od Klasztoru Strahowskiego, następnie Loreto i Pałac Czerninów.

Podziwialiśmy malownicze wnętrza na Hradczanach, „domki jak z bajki” w Złotej Uliczce. Następnie dumnie przeszliśmy najstarszy i najpopularniejszy most w Pradze – Most Karola.

Po tak pracowitym dniu udaliśmy się na obiadokolację do naszego ośrodka. Wieczorem

zorganizowaliśmy ognisko z pieczeniem kiełbasek.

Dzień trzeci także obfitował w atrakcje: spacer po ulicach Pragi, Dzielnicy Żydowskiej i Starym Mieście. Podziwialiśmy Rynek i Ratusz ze słynnym zegarem, oraz „tańczący dom”.

Po całym dniu zwiedzania o godz. 22.00 udaliśmy się na spektakl woda – światło – dźwięk do Krizikových Fontann.

Widowisko to było dla wszystkich wielkim przeżyciem. Gra kolorów, szum wody i muzyka z filmu Gladiator sprawiła, że czuliśmy się bohaterami tego widowiska. Ok. godziny 23 udaliśmy się w kierunku naszego kraju.

Wycieczkę zorganizowały opiekunki SKKT działającego przy Szkole Podstawowej w Kluczach – Monika Madajewska – Pandel i Mirosława Dziatłowicz, oraz pani wice dyrektor – Maria Sroczyńska.



INFORMACJA DLA P.T. KLIENTÓW POCZTY POLSKIEJ

Rejonowy Urząd Poczty w Krakowie uprzejmie informuje, iż w związku z likwidacją urzędów pocztowych, miejscowości Chechło, Rodaki, Bydlin, Jarosławiec znajdują się w obszarze doręczeń UP 32-310 Klucze.

W związku z tym zmienia się sposób oznaczania w adresie nazwy urzędu pocztowego

z 32-315 Chechło	na	32-310 Klucze
z 32-311 Rodaki	na	32-310 Klucze
z 32-313 Bydlin	na	32-310 Klucze
z 32-312 Jarosławiec	na	32-310 Klucze.

Wobec powyższego uprzejmie prosimy o posługiwanie się nowym kodem i nową nazwą urzędu pocztowego.

nad samymi sobą, dojrzymy tę rażącą belkę w oku.

Zróbmy z tym porządek. To tak niewiele i tak dużo. A jeśli my sami zadbamy o swoje imię, o swoje dobre imię – UE przyjmie nas z takim postrzeganiem, jakiego my od niej oczekujemy i jakiego byśmy sobie życzyli.

Informacja dodatkowa

Urząd Gminy Klucze informuje, że nieruchomość położona w Kluczach, znana jako "Rzeźnia" stanowi własność prywatną. Jest to jeden z przykładów wymienionego wyżej poczucia prawa własności. Urząd Gminy podjął kroki w kierunku wyegzekwowania od właściciela obowiązku utrzymania czystości i porządku na nieruchomości, a przede wszystkim zabezpieczenia istniejącego obiektu przed dalszą dewastacją.

SPORT – Bydlin

W ramach obchodów Dni Ziemi Kluczewskiej, 1.05.2003r. na stadionie LKS LEGION w Bydlinie odbył się festyn sportowo – rekreacyjny. Organizatorami byli: K.Chłosta, A.Kaziród, A.Wdowik, W.Osowski, J.Barczyk. Przy pięknej pogodzie rozegrano 10 konkurencji. Uczestnicy otrzymali dyplomy i nagrody ufundowane przez Urząd Gminy Klucze.

Wyniki – Chłopcy

Bieg na 100m – Szkoła Podstawowa:

- 1 – Krzysztof Pandel,
- 2 – Jarosław Tomsia,
- 3 – Marcin Mendrek.

Bieg na 100m – Gimnazjum:

- 1 – Łukasz Wiśniewski,
- 2 – Tomasz Bień,
- 3 – Krzysztof Osowski.

Bieg na 400m – Szkoła Podstawowa:

- 1 – Krzysztof Pandel,
- 2 – Marcel Puska,
- 3 – Konrad Paś.

Bieg na 400m – Gimnazjum:

- 1 – Wojciech Kalarus,
- 2 – Łukasz Wiśniewski,
- 3 – Tomasz Bień.

Skok w dal:

- 1 – Marcel Puska,
- 2 – Krzysztof Pandel,
- 3 – Karol Osowski i Krzysztof Osowski.

Rzutki do tarczy:

- 1 – Karol Osowski,
- 2 – Tomasz Bień,
- 3 – Mateusz Walnik.

Jazda żółwia na rowerze:

- 1 – Marcin Mendrek,
- 2 – Kamil Mendrek,
- 3 – Radosław Polak

Wyniki – dziewczęta

Bieg na 100m – Szkoła Podstawowa:

- 1 – Mariola Birlet,
- 2 – Joanna Straszak,
- 3 – Katarzyna Czesnowska.

Skok w dal:

- 1 – Joanna Straszak,
- 2 – Mariola Birlet,
- 3 – Dagmara Gajewska.

Rzutki do tarczy:

- 1 – Anna Barczyk,
- 2 – Dagmara Gajewska,
- 3 – Agata Mędrak.

Konkurencje dla dzieci

Bieg na 50m:

- 1 – Aleksandra Paś,
- 2 – Katarzyna Paś,
- 3 – Maciek Grzanka.

Rzutki do tarczy:

- 1 – Natalia Paś,
- 2 – Weronika Fanczak,
- 3 – Maciek Grzanka

“Mali rycerze błękitnej niezapominajki”

Dorota Kuc i Dorota Kowalska

Wiedząc o tym, że dzień 15 maja jest oficjalnie uznany za Dzień Polskiej Niezapominajki dotarła również do przedszkoli w naszej gminie. Ponieważ troska o otaczającą nas przyrodę jest naszym priorytetowym zadaniem, dlatego też postanowiliśmy aktywnie przyłączyć się do tego święta.

13 maja w Przedszkolu w Kluczach nauczycielki Dorota Kuc i Dorota Kowalska zorganizowały konkurs dla przedszkolaków, w którym bohaterką była oczywiście błękitna niezapominajka.

Pięciorosobowe drużyny z przedszkoli w: Bydlinie, Chechle, Jarosławcu, Kluczach, Kwaśniowie i Ryczówku stanęły do konkursu w trzech kategoriach: recytacja wierszyka o niezapominajce,



przebranie dla Miss Niezapominajki i rysowanie kredą na betonie “Pejzaż z niezapominajkami”. Wszystkie przedszkola bardzo starannie przygotowały się do konkursu, więc jury w składzie: pani Lucyna Latos – dyr. GZO, pani Kazimiera Krawiec i pani Barbara Jurczyk – z-ca dyr. Przedszkola w Kluczach stanęły przed niełatwym zadaniem wyboru zwycięzców. Każda drużyna otrzymała pamiątkowy dyplom oraz upominki książkowe, za które serdecznie dziękujemy państwu Wójtowiczom z księgarni w Kluczach, pani Barbarze Sierce z Wydziału Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Olkuszu oraz panu Karolowi Kowalskiemu.

Na zakończenie imprezy wszystkie przedszkola otrzymały od organizatorek sadzonki niezapominajek, by tak jak w Przedszkolu w Kluczach założyły w swych ogrodach hodowlę tych pięknych choć tak skromnie wyglądających kwiatów.

Poczytaj mi mamo

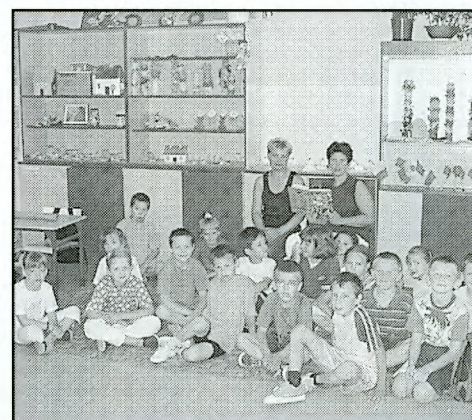
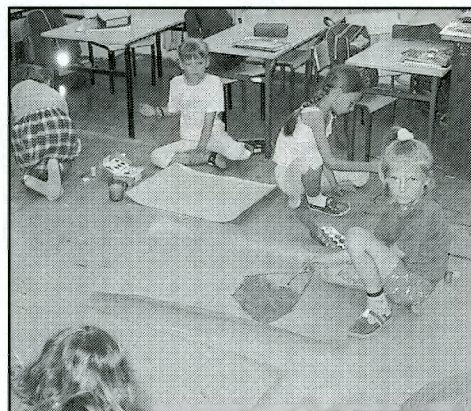
Marzena Pilch - wychowawca kl.1a

W dniach od 01.06.2003 do 07.06.2003 w klasie 1a S.P. Klucze przeprowadzono ogólnopolską akcję “Cała Polska czyta dzieciom.”

W akcji brało udział 20 uczniów. Jeszcze przed rozpoczęciem przedsięwzięcia odbyło się spotkanie rodziców z wychowawcą, na którym rodzice zostali poinformowani o akcji i jej celach.

Aby rozpowszechnić akcję – w szkole pojawiły się okolicznościowe plakaty. Przez cały tydzień rodzice przychodzili na lekcje czytać ciekawe książki. Pomogli również swoim pociechom wykonać stroje ulubionych postaci z bajek. Dzieci natomiast bardzo chętnie namalowały te postacie na arkuszach szarego papieru. Prace te ozdobiły gazetkę zatytułowaną “Poczytaj mi mamo.”

Do akcji włączyła się również biblioteka szkolna,



gdzie p. bibliotekarka Urszula Świercz urządziła wystawę ciekawych książek oraz w bardzo przyśpieszony sposób przybliżyła dzieciom postać

Kornela Makuszyńskiego i bohaterów jego książek. Informacje te zostały poparte pięknymi ilustracjami oraz ciekawostkami z życia p.Makuszyńskiego.

Na zakończenie akcji uczniowie otrzymali pamiątkowe zakładki i naklejki, a także broszurki dla rodziców z wykazem książek rekomendowanych przez akcję.

Akcja cieszyła się dużym zainteresowaniem dzieci, a to w dużej mierze dzięki zaangażowaniu rodziców i p. bibliotekarki.

SPORT – Jarosławiec

Informacja

o działalności LKS

Grażyna Grzanka - Sekretarz LKS UNIA Jarosławiec

LKS UNIA Jarosławiec w marcu rozegrał 4 mecze towarzyskie w kategorii seniorów. W kwietniu i maju rozegrano 11 meczy o mistrzostwo klasy “B” z tego 7 było wygranych z następującymi drużynami: Laski, Trzciąż, Strzegowa, Bydlin, Pomorzany, Gorenice, Bukowno. Zremisowano z: Sułoszową, Zedermanem i Jangrotem, a przegrano z liderem tabeli “Przebój” Wolbrom. Ogółem UNIA zdobyła 43 pkt. (24 w obecnej rundzie) i znalazła się na 7 miejscu w tabeli. W wiosennej rundzie gole strzelali zawodnicy: Andrzej Turek - 6, Zbigniew Rutka - 5, Marcin Smętek - 3. Po jednym celnym strzale oddali: Marcin Grojec, Sławomir Janikowski, Piotr Banasik, Ryszard Szwed, Rafał Rutka.

Podczas obchodów Dni Ziemi Kluczewskiej, 2 maja br. LKS UNIA Jarosławiec był organizatorem turnieju piłki nożnej drużyn 6-cio osobowych trampkarzy młodszych i starszych. Mecz rozegrano na stadionie w

Jarosławcu. Wyniki w kategorii trampkarzy młodszych: I miejsce - LEGIONIK Bydlin, II - Kwaśniów, III - Zalesie. W kategorii trampkarzy starszych: I – drużyna mieszana Jarosławiec – Klucze, II – Bydlin, III – II drużyna Klucze.

Od 1 maja 2003r. LKS UNIA rozpoczął treningi szkoleniowe dla dzieci i młodzieży w kategoriach trampkarzy młodszych i starszych oraz juniorów młodszych i starszych. Kilka razy w tygodniu przychodzi na szkolenia około 30 osób, szkolenia prowadzi instruktor z uprawnieniami. W drużynie LKS UNIA panuje sprzyjająca atmosfera, a ambitni zawodnicy wykazują coraz lepsze wyniki. Wszyscy uczestnicy treningów i meczy są mieszkańcami Jarosławca lub wieloletnimi członkami klubu.

Działacze i zawodnicy LKS UNIA dziękują wszystkim za liczne uczestnictwo w imprezach sportowych na naszym stadionie oraz za kulturalny mobilizujący doping.

Jubileusz małżeństwa

Rafał Jaworski

Osiemnaście par małżeńskich z gminy Klucze odebrało medale "Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie" nadane przez Prezydenta RP. Życzenia dostojnym jubilatom składała Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn, razem z kierownikiem USC Barbarą Kocjan oraz przedstawicielkami Urzędu Gminy – Małgorzatą Pasich i Ewą Banasik. Jubilaci, oprócz medali i kwiatów, odebrali w prezencie komplety po-

ścieli wełnianej. Uroczystość zorganizowano w Domu Kultury w Kluczach.

By powiedzieć "tak" i być razem przez pół wieku, trzeba wiele miłości i szacunku. To one pozwalają przetrwać najtrudniejsze chwile w życiu. Wierzę, że dziś w Państwa sercach gości takie samo uczucie jak 50 lat temu – powiedziała Małgorzata Węgrzyn podczas ceremonii dekorowania par małżeńskich.

Odznaczenia "Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie" odebrali: Stanisława i Tadeusz Adamuszek, Janina i Tadeusz Barczyk, Zofia i Julian Brodziński, Weronika i Jan Grzanka, Genowefa i Stanisław Grzanka, Teresa i Henryk Guzik, Daniela i Stanisław Jarząbek, Zdzisława i Jan Jarząbek, Lucyna i Stanisław Jurczyk, Anna i Stanisław Karolczyk, Janina i Karol Kocjan, Maria i Tadeusz Piłka, Zofia i Zdzisław Polak, Anna i Stanisław Sierka, Leokadia i Daniel Smętek, Zdzisława i Roman Szatan, Stefania i Tadeusz Tkacz, Helena i Alfred Żak.



ECHO KLUCZ Informacyjny Miesięcznik Samorządowy - Gazeta zrzeszona w Stowarzyszeniu Polskich Mediów

Wydawca: Rada Gminy Klucze - powiat olkuski, województwo małopolskie

Redakcja: ul. Partyzantów 1, 32-310 Klucze, tel. (032) 64-28-508, e-mail: klucze@gmina-klucze.pl

www.gmina-klucze.pl

Redaktor Naczelny: Halina Ładoń, Współpracownik: Rafał Jaworski

Druk: Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Poligraficzne "A-Z", Zbigniew Banasiński, 32-300 Olkusz, Rabsztyńska 18, tel.(032) 641-36-83

Nakład 500 egz.